This Page Is Inserted by IFW Operations and is not a part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning documents will not correct images, please do not report the images to the Image Problem Mailbox.

PCT

ANTRAG

Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende internationale Anmeldung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens behandelt wird.

Vom Anmeldeamt auszufüllen -

PCT/EP 00 / 04697

Internationales Aktenzeichen

2 3. 05. 2000 Internationales Anmeldedatum

2 3 MAY 2000

EUROPEAN PATENT OFFICE PCT INTERNATIONAL APPLICATION Name des Anmeldeamts und "PCT International Application"

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts (falls gewünscht) (max. 12 Zeichen) PCT 1181 -829/il

	(max. 12 Zeichen) PCT 1 8 -829 / 11			
Feld Nr. I BEZEICHNUNG DER ERFINDUNG				
Elektrische Steckvorrichtung				
Feld Nr. II ANMELDER				
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen volls Bei der Anschrift sind die Postleit; ahl und der Name des Staats anzugeben Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anme Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Der in diesem Fald in der			
CEAG SICHERHEITSTECHNIK GmbH	Telefonnr.:			
Senator-Schwartz-Ring 26	***			
59494 Soest	Telefaxnr.:			
DE	Fernschreibnr.:			
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Staat):			
DE	DE			
Diese Person ist Anmelder dir folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Sta	taaten mit Ausnahme nur die Vereinigten die im Zusatzfeld angegebenen Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITE	ERE) ERFINDER			
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname: bei juristischen Personen volls Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben, Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmel Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	tändige amtliche Bezeichmung. Der in diesem Feld in der lders, sofern nachstehend kein nur Anmelder			
Schwarz, Gerhard	,			
Zollernwaldstraße 9	X Anmelder und Erfinder			
69436 Allemühl DE	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Anguben nicht nötig.)			
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Staat):			
DE	DE .			
Diese Person ist Anmelder gir folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten alle Bestimmungsstaaten gir folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten alle Bestimmungsstaaten gir folgende Staaten:	aaten mit Ausnahme ur nur die Vereinigten die im Zusatzfeld angegebenen Staaten von Amerika ungegebenen Staaten			
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf eine	m Fortsetzungsblatt angegeben.			
Feld Nr. IV ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRET	TER; ODER ZUSTELLANSCHRIFT			
Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestellt worden, um fü vor den zuständigen internationalen Behörden in folgender Eigensc	ir den (die) Anmelder X Anwalt gemeinsamer chaft zu handeln als: X Anwalt Vertreter			
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Perso Bezeichnung, Bei der Anschrift sind die Postleitzal anzugeben.)	ht und der Name des Staats			
Grünecker, Kinkeldey, Stockmai	789) 21 23 50 Telefaxnr.:			
& Schwanhäusser, Anwaltssoziet				
(Zusammenschluß Nr. 72 EPA)	Farneshraibur			
Maximilianstraße 58, 80538 Mün	chen, DE 529 380 MONA D			
Zustellanschrift: Dieses Kästchen ist anzukreuzen, wenn keit obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift angegeben ist.	n Anwalt oder gemeinsamer Vertreter bestellt ist und statt dessen im			

Blatt Nr.

Fortsetzung von Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER		
	ollte dieses Blatt dem Antrag nicht beigefügt werden.	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname: bei juristischen Personen vo Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeb Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des An Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	ollständige amtliche Bezeichnung. en. Der in diesem Feld in der melders, sofern nachstehend kein Diese Person ist: nur Anmelder	
Naumann, Reiner	X Anmelder und Erfinder	
In den Hopfengärten 14	nur Erfinder (Wird dieses Kästche angekreuzt, so sind die nachstehende	
68239 Mannheim	Angaben nicht nötig.)	
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE	
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmung alle Bestimmung der Vereinigten	esstaaten mit Ausnahme Staaten von Amerika	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen von Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugebe Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Ann Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	on Nor in diesem Feld in der n. n.	
Deschner, Helmut	X Anmelder und Erfinder	
Allensteinerstraße 1/1	nur Erfinder (Wird dieses Kästche.	
69412 Eberbach DE	angekreuzt, so sind die nachstehender Angaben nicht nötig.)	
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Staat):	
DE	DE	
Diese Person ist Anmelder für folgende Staaten: alle Bestimmung alle Bestimmung der Vereinigten S	sstaaten mit Ausnahme nur die Vereinigten die im Zusatzfeld staaten von Amerika Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staater	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vol Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugebe Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anm Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Iständige amtliche Bezeichnung. n. Der in diesem Feld in der elders, sofern nachstehend kein nur Anmelder	
Grimm, Theo Sonnenhalde 5	X Anmelder und Erfinder	
69427 Mudau DE	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)	
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE	
Diese Person ist Anmelder für folgende Staaten: alle Bestimmungs mungsstaaten alle Bestimmungs der Vereinigten Si	staaten mit Ausnahme nur die Vereinigten die im Zusatzfeld angegebenen Staaten von Amerika angegebenen Staaten	
Name und Anschrist: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen voll: Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anme Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Dar in diasam Fold in dar D: D	
Hofmann, Gerd Tillsiterstraße 10	X Anmelder und Erfinder	
69412 Eberbach	nur Erfinder (Wird dieses Käsichen	
DE	angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)	
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE	
Diese Person ist Anmelder alle Bestim-mungsstaaten alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Sta	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld angegebenen Staaten von Amerika	
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf eine	m zusätzlichen Fortsetzungsblatt angegeben.	

Blatt Nr. 3

Fortsetzung von Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER				
Wird keines der folgenden Felder benutzt, so sollte dieses Blatt dem Antrag nicht beigefügt werden.				
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname: bei juristischen Personen volls Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmei Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.) Sauer, Dieter Pfarrweg 1	. Der in diesem Feld in der	Diese Person ist: nur Anmelder x Anmelder und Erfinder		
69434 Heddesbach DE		nur Erfinder (Wird dieses Kästcher - angekreuzt, so sind die nachstehender Angaben nicht nötig.)		
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (St	aat): DE		
Diese Person ist Anmelder für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Sta	taaten mit Ausnahme aaten von Amerika	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten		
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollsi Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmel Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Der in diesem Feld in der	Diese Person ist: nur Anmelder Anmelder und Erfinder nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)		
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Sta	nat):		
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsst der Vereinigten Sta	taaten mit Ausnahme aten von Amerika	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten		
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname: bei juristischen Personen vollsi Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmel Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	tändige amtliche Bezeichnung. Der in diesem Feld in der ders, sofern nachstehend kein	Diese Person ist: nur Anmelder Anmelder und Erfinder nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)		
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Sta	lat):		
Diese Person ist Anmelder für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Staaten:		nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten		
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollstä Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmela Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Der in diesem Feld in der	Diese Person ist:		
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Sta	at):		
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestimmungssta		nur die Vereinigten die im Zusatzfeld angegebenen Staaten		
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem zusätzlichen Fortsetzungsblatt angegeben.				

Blatt Nr4	

reid IV. V DESTIMINUMG VON STAATEN				
angekr	Die folgenden Bestimmungen nach Regel 4.9 Absatz a werden hiermit vorgenommen (bitte die entsprechenden Kästchen ankreuzen; wenigstens ein Kästchen muß angekreuzt werden):			
	nales Patent			•
	AP ARIPO-Patent: GH Ghana, GM Gambia, KE Kenia, LS Lesotho, MW Malawi, SD Sudan, SL Sierra Leone, SZ Swasiland. TZ Vereinigte Republik Tansania, UG Uganda, ZW Simbabwe und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Harare-Protokolls und des PCT ist			
□ E.	A Eurasisches Patent: AM Armenien, AZ Aserbaidsch	ian, Turk	BY meni	Belarus, KG Kirgisistan, KZ Kasachstan, MD Republik stan und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Eurasischen
₩ ^E	P Europäisches Patent: AT Österreich, BE Belg DE Deutschland, DK Dänemark, ES Spanien, FI Finnl	and. L Ni	FK I ederl	I und LI Schweiz und Liechtenstein, CY Zypern, Frankreich, GB Vereinigtes Königreich, GR Griechenland, ande. PT Portugal, SE Schweden und jeder weitere Staat,
_ o	A OAPI-Patent: BF Burkina Faso, BJ Benin, CF Zentral GA Gabun, GN Guinea. GW Guinea-Bissau, ML Mal und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat der OAPI und de	afrik i, M es P(anisc R Ma	he Republik. CG Kongo, CI Côte d'Ivoire, CM Kamerun, auretanien. NE Niger, SN Senegal. TD Tschad, TG Togo (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht
NI-41-	wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben)		• • • •	•••••
	nales Patent (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges V	'erfal	iren ge	wünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben):
	E Vereinigte Arabische Emirate		LR	Liberia
🗀 Al	Albanien		LS	Lesotho
☐ Al	M Armenien			Litauen
1	C Österreich	\Box		
	J Australien	=		Luxemburg
. —		=		Lettland
	Z Aserbaidschan	Ц	MA	Marokko
📙 BA	Bosnien-Herzegowina		MD	Republik Moldau
□ BI	B Barbados		MG	Madagaskar
□ B0	Bulgarien			Die ehemalige jugoslawische Republik
□ ві		_		Mazedonien
Г⊟въ			MAN	
= -	Kanada			Mongolei
_		닏		V Malawi
	l und LI Schweiz und Liechtenstein		MX	Mexiko
	China	Q	NO	Norwegen
│ □ CI	Costa Rica		NZ	Neuseeland
Cu	J Kuba	П	PL	Polen
☐ C2		$\overline{\Box}$	PT	Portugal
□ DE	•	=		
_	Dänemark		RO	
			RU	
=	1 Dominica		SD	Sudan
☐ EE			SE	Schweden
☐ ES	Spanien		SG	Singapur
□ FI	Finnland		SI	Slowenien
☐ GI	Vereinigtes Königreich	$\bar{\Box}$	SK	Slowakei
□ GI	Grenada	$\overline{\Box}$	SL	Sierra Leone
	Georgien	7		
	-	닏	TJ	Tadschikistan
	Ghana	\sqcup	TM	
=	f Gambia		TR	Türkei
_	Kroatien		TT	Trinidad und Tobago
□ нс	Ungarn		TZ	Vereinigte Republik Tansania
□ ID	Indonesien		UA	Ukraine
□ IL	Israel	$\overline{\Box}$		Uganda
☐ IN	Indien		US	Vereinigte Staaten von Amerika
□ is	Island	Ϋ́	US	_
☐ JP	·	_		
	Japan			Usbekistan
_	Kenia		VN	Vietnam
_	Kirgisistan		YU	Jugoslawien
□КР	Demokratische Volksrepublik Korea		ZA	Südafrika
	•••••			Simbabwe
☐ KR	Republik Korea			
	Kasachstan	Ve	occnet röffer	n für die Bestimmung von Staaten, die dem PCT nach der ttlichung dieses Formblatts beigetreten sind:
_	Saint Lucia			
=				•••••
	Sri Lanka			
Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen: Zusätzlich zu den oben genannten Bestimmungen nimmt der Anmelder nach Regel 4.9				
Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestimmungen vor mit Ausnahme der im Zusatzfeld genannten Bestimmungen, die von dieser Erklärung ausgenommen sind. Der Anmelder erklärt, daß diese zusätzlichen Bestimmungen unter dem Vorbehalt einer Bestätigung stehen und jede zusätzliche Bestimmung, die vor Ablauf von 15 Monaten ab dem Prioritätsdatum nicht bestätigt wurde, nach Ablauf dieser Frist als vom Anmelder zurückgenommen gilt. (Die Bestätigung (einschließlich der Gebühren) muß beim Anmeldeamt innerhalb der Frist von 15 Monaten eingehen.)				

Formblatt PCT/RO/101 (Blatt 2) (Januar 2000)

7

E LL M. S.T. PRIODER TO	ANCORDIGI				N. t. t. a	: 7	
			Weitere Prioritätsansprüche sind im Zusatzfeld angegeben.				
Anmeldedatum der früheren Anmeldung	Aktenzeichen der früheren Anmeldung			Ist die frühere Anmeldung eine: nationale Anmeldung: regionale Anmeldung:* internationale Anmeldung			
(Tag/Monat/Jahr)			national	e Anmeldung: Staat	regionale Anmeldung:* regionales Amt		nonale Anmeldung: Anmeldeamt
Zeile (1)				Staat	regionales Ann	 	micideam
31 AUG 1999 (31.08.1999)	299 15	263[47	D	E			
Zeile (2)							
Zeile (3)			 -				
Das Anmeldeamt wird ersubezeichneten früheren Anm	eldung(en) zu	erstellen und o	dem interna	tionalen Büro zu	ı übermitteln <i>(nur falls die</i>	e frühere	Anmeldung(en) bei
* Falls es sich bei der früheren Am Mitgliedstaat der Pariser Verbandst	meldung um ein ibereinkunft zum	ne ARIPO-Anme n Schutz des gen	eldung hand werblichen l	elt, so muß in der Eigentums ist und	n Zusatzfeld mindestens ein für den die frühere Anmeld	Staat ang ung einge	egeben werden, der reicht wurde.
Feld Nr. VII INTERNATIO	ONALE REC	HERCHENI	BEHÖRD	E			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Wahl der internationalen Recherci (falls zwei oder mehr als zwei inte					nisse einer früheren Reche here Recherche bei der intern		
behörden für die Ausführung der im zuständig sind, geben Sie die von Ihno	ernationalen Re n gewählte Beh	ocherche bear örde an:	ntragt oder v	on ihr durchgefül	hrt worden ist):		
der Zweibuchstaben-Code kann benn ISA /	izi werden):	Dat	um (Tag/M	onat/Jahr)	Aktenzeichen	Staat (o	der regionales Amt)
Feld Nr. VIII KONTROLLI	STE; EINR	EICHUNGS:	SPRACH	E	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Diese internationale Anmeldun	g enthält Die				die nachstehend angekre	uzten U	nterlagen bei:
die folgende Anzahl von Blätte	ern: 1.	Blatt für d	die Gebühi	enberechnung			
Antrag : 1 Beschreibung (ohne 1	5 2.	_		chnete Vollma			711 - YY-1T
Sequenzprotokollteil) :	7 3	3 Kniedernbernskrykylnikyk Aktenzeichen (falls vorhanden): Allg. Voll					
Ansprüche : t	5 4.5	4. Begründung für das Fehlen einer Unterschrift					
Zusammenfassung :	$\tilde{1}$ 5.	5. Prioritätsbeleg(e), in Feld Nr. VI durch folgende Zeilennummer gekennzeichnet:					
Zeichnungen : (5 6.			-	nmeldung in die folgend	e Sprach	ıe:
Sequenzprotokollteil	i _	_	_		Mikroorganismen oder and	-	
der Beschreibung :	1	8. Protokoll der Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenzen in computerlesbarer Form					
Blattzahl insgesamt : 34 9. Sonstige (einzeln aufführen):							
Abbildung der Zeichnungen, die mit der Zusammenfassung veröffentlicht werden solf (Nr.):		Spr inte	ache, in de rnationale / gereicht wir	r die Anmeldung	Deutsch		
Feld Nr. IX UNTERSCHRIFT DES ANMELDERS ODER DES ANWALTS							
Der Name jeder unterzeichnenden Person ist neben der Unterschrift zu wiederholen, und es ist anzugeben, sofern sich dies nicht eindeutig							
aus dem Antrag ergibt, in welcher Eigenschaft die Person unterzeichnet.							
Münghen, der	1 23. M	ai 2000					
/ '				•	GRONECKER, KINKELD		CKMAIR
		_			& SCHWANHĀ ANWALTSSO:		
	1			. 1	MAXIMILIANSTR. 58, 8		
(Hambs Hildel	⁻ ₱¹∧				·		
· Mele word							
V			Anmeldean	nt auszufüllen			
Datum des tatsächlichen Ein internationalen Anmeldung:			2 3 MAY	2000 (2	2 3. 05. 00		2. Zeichnungen
Geändertes Eingangsdatum a fristgerecht eingegangener L zur Vervollständigung dieser	Interlagen od	er Zeichnung	en			_	gangen:
Datum des fristgerechten Eing Richtigstellungen nach Artike	gangs der ange el 11(2) PCT:	eforderten					gegangen:
5. Internationale Recherchenbel (falls zwei oder mehr zuständ		ISA/		6. Übe Zah	rmittlung des Recherche lung der Recherchengeb	nexemp ühr aufg	lars bis zur eschoben
		- Vom Intern	ationalen	Büro auszufüll	en		
Datum des Eingangs des Akte	nexemplars						

Der Antrag ist bei der zuständigen mit der internationalen vorläufigen Prüfung beaftragte	en <u>Beh</u> örde oder, wenn zwei oder mehr Behörden zuständig sind, bei der
vom Anmelder gewählen Handle einzureichen. Der Anmelder kann den Namen oder den	chstaben-Code der Behörde auf der nachstehenden Zeile angebei

TDT: 4 /	

PCT

KAPITEL II

ANTRAG AUF INTERNATIONALE VORLÄUFIGE PRÜFUNG

nach Artikel 31 des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens:

Der/die Unterzeichnete(n) beantragt (beantragen), dass für die nachstehend bezeichnete internationale Anmeldung die internationale vorläufige
Prüfung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens durchgeführt wird und benennt hiermit als

Prüfung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens durchgeführt wird und benennt hiermit als ausgewählte Staaten alle auswählbaren Staaten (soweit nichts anderes angegeben). Bezeichnung der IPEA Eingangsdatum des ANTRAGS Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts Feld Nr. I KENNZEICHNUNG DER INTERNATIONALEN ANMELDUNG PCT 1181 -829/bi Internationales Aktenzeichen Internationales Anmeldedatum(T/M/J) (Frühester) Prioritätstag (Tag/Monat/Jahr) 23. Mai 2000 31.08.99 PCT/EP00/04697 23.05.00 31. August 1999 Bezeichnung der Erfindung Elektrische Steckvorrichtung Feld Nr. II ANMELDER Telefonnr.: Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.) CEAG SICHERHEITSTECHNIK GMBH Telefaxnr.: SENATOR-SCHWARTZ-RING 26 Fernschreibnr.: 59494 SOEST DF Sitz oder Wohnsitz (Staat): Staatsangehörigkeit (Staat): DE DE Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtlicheBezeichnung. Bei der Anschrift sind PLZ und Staat anzugeben.) Schwarz, Gerhard Zollernwaldstraße 9 69436 Allemühl DE Staatsangehörigkeit (Staat): Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtlicheBezeichnung. Bei der Anschrift sind PLZ und Staat anzugeben.) Naumann, Reiner In den Hopfengärten 14 68239 Mannheim DE Staatsangehörigkeit (Staat): Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE

Weitere Anmelder sind auf einem Fortsetzungsblatt angegeben.

X

		ì
Blatt Nr	.2	

Internation	nales Akte	enzeichen
PCT/I	EP00/0)4697

Fortsetzung von Feld Nr. II ANMELDER								
Wird keines der folgenden Felder benutzt, so sollte dieses Blatt dem Antrag nicht beigefügt werden								
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen volls Deschner, Helmut Allensteinerstraße 1/1 69412 Eberbach DE	tåndige amtlicheBezeichnung. Bei der Anschrift sind PLZ und Staat anzugeben.)							
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE							
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollst Grimm, Theo Sonnenhalde 5 69417 Mudau DE	1 Våndige amtlicheBezeichnung. Bei der Anschrift sind PLZ und Staat anzugeben.)							
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE							
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei Juristischen Personen vollst Hofmann, Gerd Tillsiterstraße 10 69412 Eberbach DE	åndige amtlicheBezeichnung. Bei der Anschrift sind PLZ und Staat anzugeben.)							
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE							
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollste Sauer, Dieter Pfarrweg 1 69434 Heddesbach DE	åndige amtlicheBezeichnung. Bei der Anschrift sind PL2 und Staat anzugeben.)							
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE							
Weitere Anmelder sind auf einem Fortsetzungsblatt angegeben								

1

Blatt N	٧r	3.						
---------	----	----	--	--	--	--	--	--

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/04697

Feld Nr. III ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRETER; ODER ZUSTELLANSCHR	UFT						
Die folgende Person ist 🔲 Anwalt 🔲 gemeinsamer Vertreter							
und ist vom (von den) Anmelder(n) bereits früher bestellt worden und vertritt ihn(sie) auch für die internationale vorläufige Prüfung							
wird hiermit bestellt; eine etwaige frühere Bestellung eines Anwalts/gemeinsamen Vertreters wird	hiermit widerrufen						
wird hiermit zusätzlich zu dem bereits früher bestellten Anwalt/gemeinsamen Vertreter, nur für d	as Verfahre vor der						
mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde bestellt							
Name and Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die PLZ und der Name des Staats anzugeben.) Drlng. H. Kinkeldey, Dipllng. P.H. Jakob, Dipllng. W. Meister, Dipllng. H. Hilpers, Drlng. H. Mever-Plath, Dipllng. A. Ehnold	Telefonnr.: 089 - 212350						
DirIng. H. Kinkeidey, DipiIng. P. R. Jakob, DipiIng. W. Meister, DipiIng. H. Hilgers, DrIng. H. Meyer-Plath, DiplIng. A. Ehnold, Dipi. Phys. T. Schuster, DrIng. K. Goldbach, DipiIng. M. Aufenanger, DipiIng. G. Klitzsch, Dr. rer. nat. Heike Vogelsang-Wenke, DipiIng. R. Knauer, DipiIng. D. Kuhl, Dr. rer. nat. F.J. Zimmer, DipiIng. B.K. Reichelt, Dr. rer. nat. A. Pfau, Dr. rer.nat. U. Weigelt,							
DiplIng. R Bertram, DiplIng. J Koch, Dr. Ing. M Dropmann B.Rothaemel, Dr.D.Kinkeldey, Dr. M. R. Vega Laso Dr. H. Eichmann, G. Barth, Dr. U. Blumenröder, C. Niklas-Falter. Dr. M. Kinkeldey, S. Schäffler, Dr.K. Brandt, A. Franke, U. Stephani Dr. B.Allekotte	Fernschreiber.:						
Maximilianstr. 58 D-80538 München,Germany							
Zustellanschrift: Dieses Kästchen ist anzukreuzen, wenn kein Anwalt oder gemeinsamer Vertreter beeine spezielle Zustellanschrift angegeben wird.	estellt ist und statt dessen im obigen Feld						
Feld Nr. IV GRUNDLAGE DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNG							
Erklärung betreffend Änderungen:* 1. Der Anmelder wünscht, dass die internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage der internationalen Anmeldung in der ursprünglichen eingereichten Fassung							
der Beschreibung in der ursprünglichen eingereichten Fassung unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 34							
der Patentansprüche in der ursprünglichen eingereichten Fassung unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 19 (ggf zusammen mit l unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 34	Begleitschreiben)						
der Zeichnungen 🔲 in der ursprünglichen eingereichten Fassung 🔲 unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 34							
aufgenommen wird.							
2. Der Anmelder wünscht, dass jegliche nach Artikel 19 eingereichte Änderung der Ansprüche als überholt a	_						
3. Der Anmelder wünscht, dass der Beginn der internationalen vorläufigen Prüfung bis zum Ablauf von 20 Naufgeschoben wird, sofern die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde nicht eine Änderungen oder ein Erklärung des Anmelders erhält, dass er keine solchen Änderungen vornehmen will (Dieses Kästchen darf nur angekreuzt werden, wenn die Frist nach Artikel 19 noch nicht abgelaufen ist.)	Kopie nach Artikel 19 vorgenommener						
* Wenn kein Kästchen angekreuzt wird, wird mit der internationalen vorläufigen Prüfung auf der Grundlage der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung begonnen; wenn eine Kopie der Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 und/oder Änderungen der internationalen Anmeldung nach Artikel 34 bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde eingeht, bevor diese mit der Erstellung eines schriftlichen Bescheides oder des internationalen vorläufigen Prüfungsberichts begonnen hat, wird jedoch die geänderte Fassung verwendet.							
dies ist die Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht wurde							
 dies ist die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht wurde. dies ist die Sprache der Veröffentlichung der internationalen Anmeldung. dies ist die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereic 							
Feld Nr. V BENENNUNG VON STAATEN ALS AUSGEWÄHLTE STAATEN							
□ Der Anmelder benennt hiermit als ausgewählte Staaten alle auswählbaren Staaten (das heisst, alle Staaten, II gebunden sind) mit Ausnahme der folgenden Staaten, die der Anmelder nicht benennen möchte:	die bestimmt wurden und durch Kapitel						

	Blatt	Nr.	4.						
--	-------	-----	----	--	--	--	--	--	--

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/04697

Feld Nr. VI KONTROLLLISTE		•					
Dem Antrag legen folgende Unterlagen für die Zwecke der in vorläufigen Prüfung in der in Feld Nr. IV angegebenen Sprac	nternationalen he bei:	Von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde auszufüllen					
		erhalten	nicht erhalten				
1. Übersetzung der internationalen Anmeldung	Blätter						
2. Änderungen nach Artikel 34	Blätter						
Kopie (oder, falls erforderlich, Übersetzung) der Änderungen nach Artikel 19 :	Blätter						
Kopie (oder, falls erforderlich, Übersetzung) einer Erklärung nach Artikel 19:	Blätter		,				
5. Begleitschreiben	Blätter	. 🗖	<u> </u>				
6. Sonstige (einzeln aufführen): :	Blätter						
Dem Antrag liegen ausserdem die nachstehend angekreuzten	Unterlagen bei:						
1. 🛭 Blatt für die Gebührenberechnung	4. 🔲	Begründung für das Fehler	n einer Unterschrift				
2. unterzeichnete gesonderte Vollmacht	5.	Nucleotid- und/oder Amin computerlesbarer Form	osäuresequenzprotokoll in				
Kopie der allgemeinen Vollmacht; Aktenzeichen (falls vorhanden):	6.	sonstige (einzeln aufführer	ŋ): 				
Feld Nr. VII UNTERSCHRIFT DES ANMELDE	RS, ANWALTS ODE	R GEMEINSAMEN VER	TRETERS				
Der Name jeder unterzeichnenden Person ist neben der Unter							
welcher Eigenschaft die Person unterzeichnet.							
			,				
ρ	GRÜNECKER, KIN	anhäusser Anhäusser					
n #	TUAWALT	'SSOZIATÄT					
Ko has	MAXIMPLANTIFI.	or, women of Chicken					
DiplIng. Rainer Bertram		München, 29.0	03.01				
2-7-18							
			·				
Von der mit der internat	tionalen vorläufigen Prüfu	ng beaustragten Behörde auszuf	üllen —				
Datum des tatsächlichen eingangs des ANTRAGS:							
2. Geändertes Eingangsdatum des Antrags aufgrund von BERICHTIGUNGEN nach Regel 60.1 Absatz b:							
3. Eingangsdatum des Antrags NACH Ablauf von 19 Monaten ab Prioritätsdatum; Punkt 4 und Punkt 5 unten, finden keine Anwendung. Der Anmelder wurde entsprechend unterrichtet.							
4. Eingangsdatum des Antrags INNERHALB 19 M	Ionate ab Prioritātsdatum	wegen Fristverlängerung nach F	Regel 80.5.				
Das Eingangsdatum des Antrags liegt nach Ablauf von 19 Monaten ab Prioritätsdatum, der verspätete Eingang ist aber nach Regel 82 ENTSCHULDIGT.							
Vom i	internationalen Büro ausz	ufüllen					
Antrag vom IPEA erhalten am :							

PATENT COOPERATION TOATY



PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference PCT 1181 -829/il	FOR FURTHER ACTION	See Notific Preliminary	cation of Transmittal of International Examination Report (Form PCT/IPEA/416)			
International application No. PCT/EP00/04697	International filing date (day/m 23 May 2000 (23.05	-	Priority date (day/month/year) 31 August 1999 (31.08.99)			
International Patent Classification (IPC) or n H01R 13/71	ational classification and IPC					
Applicant CF	EAG SICHERHEITSTECH	INIK GME	вн			
This international preliminary example Authority and is transmitted to the a	mination report has been prepare pplicant according to Article 36.	ared by this	International Preliminary Examining			
2. This REPORT consists of a total of	5 sheets, including	g this cover s	heet.			
This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT).						
These annexes consist of a to	otal of sheets.					
3. This report contains indications relat	ting to the following items:					
Basis of the report						
II Priority						
III Non-establishment	of opinion with regard to novel	y, inventive s	step and industrial applicability			
Lack of unity of in	vention					
V Reasoned statemer citations and expla	nt under Article 35(2) with regard mations supporting such statemen	d to novelty, i nt	nventive step or industrial applicability;			
VI Certain documents	cited					
VII Certain defects in t	the international application					
VIII Certain observations on the international application						
Date of submission of the demand	Date of	completion o	f this report			
29 March 2001 (29.03.	2001)	17 De	cember 2001 (17.12.2001)			
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authori	Authorized officer				
Facsimile No.	Telepho	Telephone No.				

International application No.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

PCT/EP00/04697

I. Basis of the	e report				
1. This report under Articl	t has been drawn of	on the basis of in this report a	(Replacement sheets "originally filed"	ts which have been furnished to and are not annexed to the re	the receiving Office in response to an invitation eport since they do not contain amendments.):
	the international	application as	originally filed.		
	the description,	pages	1-17	_, as originally filed,	
_		pages		_, filed with the demand,	
					,
		pages		_, filed with the letter of	
\square	the claims,	Nos	2-25	_ , as originally filed,	
		Nos.		, as amended under Articl	le 19,
				_, filed with the demand,	
					27 August 2001 (27.08.2001) ,
		Nos.		_ , filed with the letter of	·
	the drawings,	sheets/fig	1/6-6/6	_ , as originally filed,	
		sheets/fig		_, filed with the demand,	
		sheets/fig		_, filed with the letter of	
		sheets/fig _		_ , filed with the letter of	·
2. The amend	lments have result	ed in the cance	ellation of:		
	the description,	pages			
	the claims,	Nos			
	the drawings,	sheets/fig			
3. This	report has been e	stablished as in	f (some of) the an	nendments had not been made Supplemental Box (Rule 7	de, since they have been considered
to go	o beyond the discr	osure as med,	as mulcated in th	e Supplemental Box (Rule)	, 3.2(0)).
4. Additional	observations, if n	ecessary:			
			•		
					-

INTERNATIONAL PRESIMINARY EXAMINATION REPORT

Reasoned statement under Article 3 citations and explanations supporting	5(2) with regard to novelty, ng such statement	inventive step or industrial appl	icability;
Statement			
Novelty (N)	Claims	1-25	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims	1-25	YES
• '	Claims		NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1-25	YES
	Claims		NO

2. Citations and explanations

The following document, which has already been cited in the search report, is relevant to the assessment of the claimed subject matter:

D1: US-A-4 772 215.

- 1. Novelty PCT Article 33(2)
 The subject matter of independent Claim 1 is novel
 (PCT Article 33(2)).
- 1.1 D1 discloses a device with a rotationally mounted socket insert and a locking assembly. A projection is used to limit the movement of rotation of the locking assembly, which can thus only rotate when the plug and the socket are totally united.
- 1.2 The subject matter of independent Claim 1 differs from D1 by the features defined in the characterising part of the claim.
- 1.3 The dependent claims concern this subject matter and are therefore also novel.

- 2. Inventive step PCT Article 33(3)
- 2.1 The invention apparently addresses the objective problem that only one plug fits the socket insert.
- 2.2 The documents cited in the search report concern various solutions concerning the ways in which a code can be arranged, thus enabling various plug combinations to be used.
 - However, the known arrangements cannot be directly combined with the subject matter of D1.
- 2.3 Consequently, a person skilled in the art would not find any clear indications leading to the claimed subject matter.
 - The claimed subject matter therefore involves an inventive step (PCT Article 33(3)).

VIII. Certain observations on the international application

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

3. The dependent claims (with the exception of Claims 2, 8, 12, 22 and 23) are not clear and therefore do not meet the requirements of PCT Article 6 because they contain terms which are not defined in the preceding claims. For this reason, Claim 14 should read, for example: "electrical plug-in device as per Claim 13...", because the "ring element" is mentioned for the first time in Claim 13.

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM **GEBIET DES PATENTWESENS**

PCT

REO'D 2 1 DIID 2001

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

			(Artikel 36 un	a Rege	el 70 PC	1)			
Aktenzeicl	nen de	s Anmelders oder Anwalts	1		siehe Mittei	lung über die Übersendung	des internationalen		
PCT 118	31 -8	29/bi	WEITERES VOR	SEHEN		Prüfungsberichts (Formbla			
Internation	ales A	ktenzeichen	Internationales Anmeld	edatum(Ta	g/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Mor	nat/Tag)		
PCT/EP	00/04	1697	23/05/2000			31/08/1999			
Internation H01R13 Anmelder CEAG S 1. Diese Behö 2. Diese	ICHE er inte	ERHEITSTECHNIK GM ernationale vorläufige Prürstellt und wird dem Anm RICHT umfaßt insgesamt dem liegen dem Bericht A der Zeichnungen, die geä de vorgenommenen Berich	IBH et al. fungsbericht wurde vo elder gemäß Artikel 36 5 Blätter einschließlich ANLAGEN bei; dabei handert wurden und dies	n der mit d ö übermitte ch dieses andelt es	elt. Deckblatts. sich um Blät ht zugrunde l	nalen vorläufigen Prüfu tter mit Beschreibungen iegen, und/oder Blätter	ı, Ansprüchen mit vor dieser		
		igen umfassen insgesam			<u>.</u>				
J. Diese	i bei	ichi eninan Angaben 20 k	olgenden Funkten.						
1	\boxtimes	Grundlage des Berichts							
11		Priorität							
III		Keine Erstellung eines	Gutachtens über Neuh	heit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit					
IV		Mangelnde Einheitlichke	eit der Erfindung						
V	×	Begründete Feststellung gewerblichen Anwendb							
VI		Bestimmte angeführte U	Interlagen						
VII		Bestimmte Mängel der i	nternationalen Anmelo	lung					
VIII	☒	Bestimmte Bemerkunge	en zur internationalen /	Anmeldun	9				
Datum der	Einreid	chung des Antrags		Datum d	er Fertigstellun	ng dieses Berichts			
29/03/20	01			17.12.20	001				
		schrift der mit der internation ten Behörde:	nalen vorläufigen	Bevollmä	ichtigter Bedie	nsteter	SON SOES PARTY LAND		
)	D-80 Tel.	päisches Patentamt 298 München +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 +49 89 2399 - 4465	epmu d	Berg, S			Sanday James Market		
	ı ax.			lel. Nr. +	-49 89 2399 26	99	-		

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/04697

I. Gı	rundla	ige des	: Beri	ichts
-------	--------	---------	--------	-------

1.	Au ein	fforderung nach Arti	tzblätter, die dem Ann nen dieses Berichts als n enthalten (Regeln 7	s "ursprünglich						
	1-17 ursprüngliche Fassung Patentansprüche, Nr.:									
	2-2	25	ursprüngliche Fassung							
	1		eingegangen am	27/08/2001	mit Schreiben vom	27/08/2001				
	Zei	chnungen, Blätter	:							
	1/6	-6/6	ursprüngliche Fassung							
2.	Hinsichtlich der Sprache : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.									
Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um										
		die Sprache der Ü Regel 23.1(b)).	bersetzung, die für die Zweck	e der internatio	nalen Recherche eing	gereicht worden ist (nach				
		die Veröffentlichun	gssprache der internationaler	n Anmeldung (n	ach Regel 48.3(b)).					
		die Sprache der Ülist (nach Regel 55	bersetzung, die für die Zweck .2 und/oder 55.3).	e der internatio	nalen vorläufigen Prüf	fung eingereicht worden				
3.			nternationalen Anmeldung offe e Prüfung auf der Grundlage o							
		in der international	en Anmeldung in schriftlicher	Form enthalten	ist.					
		zusammen mit der	internationalen Anmeldung ir	n computerlesba	arer Form eingereicht	worden ist.				
		bei der Behörde na	achträglich in schriftlicher Forr	n eingereicht w	orden ist.					
		bei der Behörde na	achträglich in computerlesbare	er Form eingere	eicht worden ist.					
		Die Erklärung, daß	das nachträglich eingereichte It der internationalen Anmelde	e schriftliche Se	equenzprotokoll nicht i					
			die in computerlesbarer Forn entsprechen, wurde vorgelegt		rmationen dem schrift	lichen				

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/04697

4.	Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:							
		Beschreibung,	Seiten:					
		Ansprüche,	Nr.:					
		Zeichnungen,	Blatt:					
5.	Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).							
		(Auf Ersatzblätter, die beizufügen).	e solche Änderur	gen enthalter	n, ist unter Punkt 1 h	inzuweisen;sie s	sind diesem Bericht	
6.	Etw	aige zusätzliche Bem	erkungen:					
V.		gründete Feststellung verblichen Anwendb						
1.	Fest	tstellung						
	Neu	heit (N)	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1-25			
	Erfir	nderische Tätigkeit (E	•	Ansprüche Ansprüche	1-25			
	Gew	verbliche Anwendbark	•	Ansprüche Ansprüche	1-25			

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken: siehe Beiblatt

Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Für die Beurteilung des Anmeldungsgegenstandes ist das folgende, bereits im Recherchenbericht genannte, Dokument von Bedeutung:

D1: US-A-4772215

- 1. Neuheit - Artikel 33(2) PCT Der Gegenstand des unabhängigen Anspruches 1 ist neu im Sinne des Artikels 33(2) PCT.
- 1.1 Dokument D1 offenbart eine Vorrichtung mit einem drehbar gelagerten Steckdoseneinsatz und einer Verriegelungseinrichtung, Eine Vorsprung wird als Drehbegrenzung für die Verriegelungseinrichtung verwendet. Somit kann die Drehung erst folgen, als Stecker und Steckdose vollständig zusammengeführt sind.
- 1.2 Der Gegenstand des unabhängigen Anspruchs 1 unterscheidet sich vom Dokument D1 durch die im kennzeichnenden Teil des Anspruches definierte Merkmale.
- 1.3 Die abhängige Ansprüche betreffen den Gegenstand und sind daher auch neu.
- 2. Erfinderische Tätigkeit - Artikel 33(3) PCT
- 2.1 Anscheinend besteht das objektive Problem darin, daß lediglich einen Stecker mit dem Steckdoseneinsatz zusammenpaßt.
- 2.2 Die im Recherchenbericht genannte Dokumente betreffen verschiedene Lösungen, wie eine Kodierung angeordnet werden kann. Daher können verschiedene Stecker-Kombinationen benutzt werden. Die bekannte Anordnungen lassen sich jedoch nicht direkt mit dem Gegenstand des D1 kombinieren.
- 2.3 Daher würde der Fachmann keine klare Wegweisung finden, welche zum Gegenstand des Anspruches führt. Somit beruht der beanspruchte Gegenstand auf einer erfinderischen Tätigkeit im Sinne des Artikels 33(3) PCT.

THIS PAGE BLANK (USPTO)

Zu Punkt VIII

Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

3. Die abhängige Ansprüche (außer 2, 8,12, 22 und 23) sind nicht klar und erfüllen somit nicht die Erfordernisse des Artikels 6 PCT, weil sie Begriffe beinhalten, welche nicht in vorangehenden Patentansprüchen definiert sind. Deshalb sollte zum Beispiel Anspruch 14 lauten: "Elektrische Steckvorrichtung nach Anspruch 13....", da das "Ringelement" erstmals in Anspruch 13 genannt wurde.

THIS PAGE BLANK (USPTO)

A N·W A L T S S O Z I E T Ā T

GKS & 5 MAXIMILIANSTRASSE 58 D-80538 MÜNCHEN GERMANY

Europäisches Patentamt

Erhardtstraße 27 80298 München

RECHTSANWÄLTE

MÜNCHEN DR. HELMUT EICHMANN GERHARD BARTH DR. ULRICH BLUMENRODER, LL.M. CHRISTA NIKLAS-FALTER DR. MAXIMILIAN KINKELDEY, LL.M. DR. KARSTEN BRANDT ANJA FRANKE, IL.M. LITE STEPHANI DR. BERND ALLEKOTTE, LL.M.

DR. ELVIRA PFRANG, LL.M.

PATENTANWÄLTE

MÜNCHEN DR. HERMANN KINKELDEY PETER H. JAKOB WOLFHARD MEISTER HANS HILGERS DR. HENNING MEYER-PLATH ANNELIE EHNOLD THOMAS SCHUSTER DR. KLARA GOLDBACH MARTIN AUFENANGER GOTTFRIED KLITZSCH DR. HEIKE VOGELSANG-WENKE REINHARD KNAUER DIETMAR KUHL DR. FRANZ-JOSEF ZIMMER BETTINA K. REICHELT DR. ANTON K. PFAU DR. UDO WEIGELT RAINER BERTRAM JENS KOCH, M.S. (U of PA) M.S. BERND ROTHAEMEL DR. DANIELA KINKELDEY DR. MARIA ROSARIO VEGA LASO

THOMAS W. LAUBENTHAL

PATENTANWÂLTE EUROPEAN PATENT ATTORNEYS EUROPEAN PATENT ATTORNET

> PROF. DR. MANFRED BÖNING DR. PATRICK ERK, M.S. (MIT)* *PATENTANWALT

DR. MARTIN DROPMANN

CHEMNITZ MANFRED SCHNEIDER

OF COUNSE! **PATENTANWALTE**

AUGUST GRÜNECKER DR. GUNTER BEZOLD DR. WALTER LANGHOFF

OR. WILFRIED STOCKMAIR

IHR ZEICHEN / YOUR REF.

UNSER ZEICHEN / OUR REF.

DATUM / DATE

PCT 1181 -829/il

27.08.01

Internationales Aktenzeichen: PCT/EP 00/04697 Anmelder: CEAG SICHERHEITSTECHNIK GmbH et al

(neuer) Anspruch

1. Elektrische Steckvorrichtung (1) insbesondere für explosionsgeschützte Bereiche, mit einem Stecker (2) und einer Steckdose (3), welche wenigstens ein Gehäuse (4) und einen in diesen zwischen einer Ausschalt- und einer Einschaltstellung (5, 6) verdrehbar gelagerten Steckdoseneinsatz (7) aufweist, der mittels des in der Steckdose (3) eingesteckten Steckers (5) zwischen seinen Stellungen (5, 6) verdrehbar ist, wobei eine Verriegelungseinrichtung (8) im Steckdoseneinsatz (7) verstellbar zwischen einer Blockier- und einer Freigabestellung (9, 10) gelagert ist und in Freigabestellung (10) der Verriegelungseinrichtung (8) der Steckdoseneinsatz (7) zwischen Aus- und Einschaltstellung (5, 6) verdrehbar ist,

DEUTSCHE BANK MÜNCHEN

THIS PAGE BLANK (USPTO)

dadurch gekennzeichnet,

dass die Verriegelungseinrichtung (8) wenigstens einen Kodiervorsprung (11) aufweist, der bei in den Stockdoseneinsatz (7) eingestecktem Stecker (2) in einer entsprechenden Kodierausnehmung (12) im Stecker (2) unter Anordnung der Verriegelungsanordnung (8) in ihre Freigabestellung (10) anordbar ist.

THIS PAGE DESCRIBER (USPTO)

PCT From the INTERNATIONAL BUREAU

NOTICE INFORMING THE APPLICANT OF THE COMMUNICATION OF THE INTERNATIONAL APPLICATION TO THE DESIGNATED OFFICES

(PCT Rule 47.1(c), first sentence)

To:
GRÜNECKER, KINKELDEY, STOCKMAIR &
SCHWANHÄUSSER
Maximilianstrasse 58
D-80538 München
ALLEMAGNE
GRUNECKER, KINKELDEY,

GRUNECKER, KINKELDEY, STOCKINAR & SCHWANHÄUSSER ANWALTSSOZIETÄT

19. MRZ. 2001

FRIST

IMPORTANT NOTICE

EINGANG RECEIVED

Date of mailing (day/month/year) 08 March 2001 (08.03.01)

Applicant's or agent's file reference

PCT 1181 -829/il
International application No.

PCT/EP00/04697

International filing date (day/month/year)

23 May 2000 (23.05.00)

Priority date (day/month/year)

31 August 1999 (31.08.99)

Applicant

CEAG SICHERHEITSTECHNIK GMBH et al

Notice is hereby given that the International Bureau has communicated, as provided in Article 20, the international application
to the following designated Offices on the date indicated above as the date of mailing of this Notice:

US

In accordance with Rule 47.1(c), third sentence, those Offices will accept the present Notice as conclusive evidence that the communication of the international application has duly taken place on the date of mailing indicated above and no copy of the international application is required to be furnished by the applicant to the designated Office(s).

2. The following designated Offices have waived the requirement for such a communication at this time:

EP,NO

The communication will be made to those Offices only upon their request. Furthermore, those Offices do not require the applicant to furnish a copy of the international application (Rule 49.1(a-bis)).

3. Enclosed with this Notice is a copy of the international application as published by the International Bureau on 08 March 2001 (08.03.01) under No. WO 01/17070

REMINDER REGARDING CHAPTER II (Article 31(2)(a) and Rule 54.2)

If the applicant wishes to postpone entry into the national phase until 30 months (or later in some Offices) from the priority date, a demand for international preliminary examination must be filed with the competent International Preliminary Examining Authority before the expiration of 19 months from the priority date.

It is the applicant's sole responsibility to monitor the 19-month time limit.

Note that only an applicant who is a national or resident of a PCT Contracting State which is bound by Chapter II has the right to file a demand for international preliminary examination.

REMINDER REGARDING ENTRY INTO THE NATIONAL PHASE (Article 22 or 39(1))

If the applicant wishes to proceed with the international application in the **national phase**, he must, within 20 months or 30 months, or later in some Offices, perform the acts referred to therein before each designated or elected Office.

For further important information on the time limits and acts to be performed for entering the national phase, see the Annex to Form PCT/IB/301 (Notification of Receipt of Record Copy) and Volume II of the PCT Applicant's Guide.

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Authorized officer

J. Zahra

Telephone No. (41-22) 338.83.38

Facsimile No. (41-22) 740.14.35

THIS PAGE BLANK (USPTO)

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 8. März 2001 (08.03.2001)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer

(51) Internationale Patentklassifikation7:

WO 01/17070 A1

H01R 13/71

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP00/04697

(22) Internationales Anmeldedatum:

23. Mai 2000 (23.05.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

299 15 263.4

31. August 1999 (31.08.1999) DE

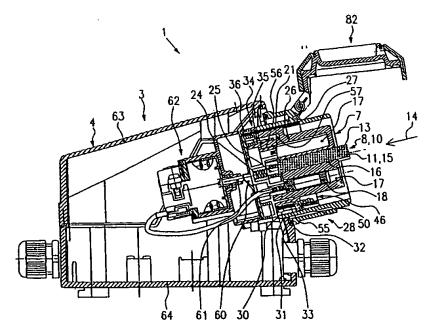
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): CEAG SICHERHEITSTECHNIK GMBH [DE/DE]; Senator-Schwartz-Ring 26, D-59494 Soest (DE).

- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHWARZ, Gerhard [DE/DE]; Zollernwaldstrasse 9, D-69436 Allemühl (DE). NAUMANN, Reiner [DE/DE]; In den Hopfengärten 14, D-68239 Mannheim (DE). DESCHNER, Helmut [DE/DE]; Allensteinerstrasse 1/1, D-69412 Eberbach (DE). GRIMM, Theo [DE/DE]; Sonnenhalde 5, D-69427 Mudau (DE). HOFMANN, Gerd [DE/DE]; Tillsiterstrasse 10, D-69412 Eberbach (DE). SAUER, Dieter [DE/DE]; Pfarrweg 1, D-69434 Heddesbach (DE).
- (74) Anwalt: GRÜNECKER, KINKELDEY, STOCKMAIR & SCHWANHÄUSSER; Maximilianstrasse 58, D-80538 München (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ELECTRICAL PLUG-IN DEVICE

(54) Bezeichnung: ELEKTRISCHE STECKVORRICHTUNG



(57) Abstract: The electrical plug-in device (1) is designed especially for explosion-proof areas. The device comprises a plug (2) and a socket (3). Said socket has a socket insert (7) which is situated in a housing (4) and which is mounted in such a way that it can turn between an off position and an on position (5, 6) when the plug (2) is inserted. A locking device (8) is fixed in the socket (3) in such a way that it can alternate between a blocking position and a release position (9, 10). Said locking device (8) has at least one coding projection (11) which projects into a corresponding coding recess (12) when a plug (2) is inserted into the socket (3), hereby releasing the blocking device (8). The socket (3) can then be moved between the off position and the on position (5, 6).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 01/17070 A1



- (81) Bestimmungsstaaten (national): NO, US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Veröffentlicht:

Mit internationalem Recherchenbericht.

⁽⁵⁷⁾ Zusammenfassung: Die elektrische Steckvorrichtung (1) ist insbesondere für explosionsgeschützte Bereiche gedacht. Sie verfügt über einen Stecker (2) und eine Steckdose (3). Letztere verfügt in einem Gehäuse (4) über einen Steckdoseneinsatz (7), der bei eingesteckten Steckern (2) zwischen einer Ausschalt- und einer Einschaltstellung (5, 6) verdrehbar gelagert ist. In der Steckdose (3) ist eine Verriegelung (8) zwischen einer Blockier- und einer Freigabestellung (9, 10) veränderbar gehalten, wobei die Verriegelung (8) wenigstens einen Kodiervorsprung (11) aufweist, der bei einem in der Steckdose (3) eingesteckten Stecker (2) in eine entsprechende Kodierausnehmung (12) hineinragt und die Verriegelung (8) freigibt, worauf die Steckdose (3) zwischen der besagten Ausschalt- in die Einschaltstellung (5, 6) überführbar ist.



Elektrisch Stecky rrichtung

Die Erfindung betrifft eine elektrische Steckvorrichtung, insbesondere für explosionsgeschützte Bereiche, mit einem Stecker und einer Steckdose, welche wenigstens ein Gehäuse und einen in diesem zwischen einer Ausschalt- und einer Einschaltstellung verdrehbar gelagerten Steckdoseneinsatz aufweist, der mittels des in die Steckdose eingesteckten Steckers zwischen seinen Stellungen verdrehbar ist.

Aus der Praxis ist eine solche elektrische Steckvorrichtung bekannt, bei der ein spannungsloses Stecken und Zuschalten, insbesondere für explosionsgeschützte Bereiche möglich ist. Die Steckvorrichtung ist eine Rundsteckvorrichtung, bei der ein kontakttragender Steckdoseneinsatz in verschiedenen Stellungen (Ausschalt- oder Einschaltstellung) angeordnet werden kann. Eine Differenzierung bezüglich unterschiedlicher Stromarten, Spannungen Frequenzen oder dergleichen wird durch entsprechende Anordnung von Steckerstiften innerhalb des Steckers ermöglicht.

Dem Anmeldungsgegenstand liegt die Aufgabe zugrunde, die eingangs genannte elektrische Steckvorrichtung dahingehend zu verbessern, daß eine zusätzliche Sicherheitseinrichtung vorgesehen ist, die bei ansonsten kompatiblen Steckern und Steckdosen ein elektrisches Einschalten der Steckvorrichtung in einfacher Weise verhindert. Diese Sicherheitseinrichtung ermöglicht, daß beispielsweise gewisse Industriegeräte nicht in explosionsgeschützten Bereichen funktionieren.

Diese Aufgabe wird im Zusammenhang mit den Merkmalen des Oberbegriffs des Patentanspruchs 1 dadurch gelöst, daß eine Verriegelungseinrichtung im Steckdoseneinsatz verstellbar zwischen einer Blockier- und einer Freigabestellung gelagert ist, wobei die Verriegelungseinrichtung wenigstens einen Kodiervorsprung aufweist, der bei in dem Steckdoseneinsatz eingesteckten Stecker in eine entsprechende Kodierausnehmung im Stecker unter Anordnung der Verriegelungseinrichtung in der Freigabestellung anordbar ist, wobei in Freigabestellung der Verriegelungseinrichtung der Steckdoseneinsatz zwischen Ein- und Ausschaltstellung verdrehbar ist.

Erfindungsgemäß kann dadurch verhindert werden, daß bei ansonsten gleicher Ausführung von Steckern nur derjenige Stecker mit der entsprechenden Kodierausnehmung ein Einschalten der elektrische Steckvorrichtung ermöglicht. Verfügt ein solcher Stecker über eine andere oder keine entsprechende Kodierausnehmung, verbleibt die Verriegelungseinrichtung in ihrer Blockierstellung und der Steckdoseneinsatz ist nicht aus der Ausschaltstellung in die Einschaltstellung verdrehbar.

Die Verriegelungseinrichtung kann in unterschiedlicher Weise aufgebaut sein. Ein Beispiel ist eine radial im Steckdoseneinsatz verstellbar gelagerte Verriegelungseinrichtung, die bei Steckern ohne entsprechende Kodierausnehmung eine Verdrehung des Steckdoseneinsatz relativ zum Gehäuse verhindert und bei Steckern mit entsprechender Kodierausnehmung radial nach innen in Richtung Kodierausnehmung verstellbar ist, wodurch der Steckdoseneinsatz zur Verdrehung freigegeben ist. Bei einem weiteren einfachen Ausführungsbeispiel kann die Verriegelungseinrichtung als Verriegelungsstift ausgebildet sein, der im wesentlichen in Einsteckrichtung des Steckers im Steckdoseneinsatz zwischen Blockier- und Freigabestellung längsverschieblich gelagert ist.

Um optisch in einfacher Weise die Zugehörigkeit von Stecker zu Steckdose zu überprüfen, kann der Verriegelungsstift in Freigabestellung mit einem seiner Enden als Kodiervorsprung aus dem Steckdoseneinsatz in Richtung Stecker vorstehen. Dadurch ist optisch überprüfbar, ob Kodiervorsprung und im Stecker ausgebildete Kodierausnehmung zueinander passen.

Um den Verriegelungsstift selbsttätig in Richtung Stecker zu verschieben, kann der Verriegelungsstift in Richtung Freigabestellung kraftbeaufschlagt sein.

Der Verriegelungsstift kann im wesentlichen an beliebiger Stelle im Steckdoseneinsatz angeordnet sein. Um den Verriegelungsstift nicht in einem Randbereich des Steckdoseneinsatzes anzuordnen oder die übliche Anordnung der elektrischen Kontakte in Stecker bzw. Steckdoseneinsatz zu behindern, kann der Verriegelungsstift im wesentlichen mittig im Steckdoseneinsatz angeordnet sein.

Um auch bei geringen Abweichungen unterschiedlicher Kodiervorsprünge sicherzustellen, daß nur ein Stecker mit entsprechender Kodierausnehmung die elektrische Steckvorrichtung freischalten kann, kann der Kodiervorsprung im Querschnitt komplementär zum Querschnitt der Kodierausnehmung ausgebildet sein.

Eine sichere Führung des Verriegelungsstiftes zwischen Blockier- und Freigabestellung kann vorteilhafterweise darin gesehen werden, falls der Steckdoseneinsatz eine Längsführung für den Verriegelungsstift aufweist, der Querschnitt im wesentlichen gleich dem Querschnitt des Kodiervorsprungs ist. Das bedeutet weiterhin, daß auch der Querschnitt des Verriegelungsstifts im wesentlichen dem des Kodiervorsprungs entspricht.

Bei einem einfachen Ausführungsbeispiel können entsprechende Aufnahmebohrungen für elektrische Kontaktsteckerhülsen um die Längsführung herum im Steckdoseneinsatz angeordnet sein. In diese Aufnahmebohrungen sind die Kontaktsteckerhülsen einsteckbar und gegebenenfalls dort befestigbar.

Um zu verhindern, daß der Verriegelungsstift weiter als notwendig aus dem Steckdoseneinsatz mit seinem Kodiervorsprung hervorsteht, kann der Verriegelungsstift an seinem dem Stecker gegenüberliegenden unteren Ende aus der Längsführung vorstehen und einen Anschlag aufweisen, der mit einem unteren Ende der Längsführung in Anlage bringbar ist.

Günstigerweise kann der Anschlag als oberes Ende einer nach unten offenen Endhülse des Verriegelungsstiftes ausgebildet sein, wobei in der Endhülse zumindest teilweise eine Feder zur Kraftbeaufschlagung des Verriegelungsstiftes in Richtung Freigabestellung anordbar ist. Auf diese Weise dient die Endhülse sowohl als Anschlag als auch zur Aufnahme der Feder.

Um die Feder in der Endhülse wenigstens teilweise zu führen und zu lagem, kann ein Zentrierstift mittig in der Endhülse angeordnet sein, auf den die Feder zumindest teilweise aufschiebbar ist.

Um den Steckdoseneinsatz in einfacher Weise verdrehbar zu lagem und gleichzeitig in der entsprechenden Position zum Einstecken des Steckers zu halten, kann der Steckdoseneinsatz wenigstens in seinem unteren Endabschnitt in einem Ringelement gelagert sein, mit welchem zusammen der Steckdoseneinsatz in ein am Gehäuse lösbar befestigtes Steckergehäuse einsteckbar ist. Das Ringelement kann aus einem reibungsvermindernden Material zur erleichterten Drehung des Steckdoseneinsatzes hergestellt sein. Weiterhin kann das Ringelement zur Positionierung des Steckdoseneinsatzes im Steckergehäuse dienen.

Um das Steckergehäuse zusammen mit Ringelement und Steckdoseneinsatz in einfacher Weise am Gehäuse der elektrische Steckvorrichtung befestigen zu können, können Ringelement, Steckdoseneinsatz und Steckergehäuse an ihren jeweils dem Gehäuse zuweisenden unteren Enden bündig zueinander abschließen und teilweise in eine Gehäuseöffnung im Gehäuse hineinragen. Im Inneren des Gehäuses sind entsprechende weitere Einrichtungen der Steckvorrichtung anordbar, durch die beispielsweise das Steckergehäuse am Gehäuse befestigbar ist.

Eine einfache Möglichkeit zur Befestigung von Steckergehäuse und Gehäuse kann darin gesehen werden, daß das Steckergehäuse einen umlaufenden Randflansch aufweist, der an einer Umrandung der Gehäuseöffnung lösbar befestigbar ist. Dies erfolgt in der Regel durch Anschrauben.

Um ein Freischalten der elektrischen Steckvorrichtung konstruktiv einfach zu ermöglichen, kann das Steckergehäuse mit einer die Kontaktsteckerhülsen tragenden, scheibenförmigen Schalteinrichtung innerhalb des Gehäuses lösbar verbindbar sein, welche wenigstens eine Befestigungs- und eine Schaltscheibe aufweist, die relativ zueinander verdrehbar in zwei Raststellungen anordbar sind. In der einen Raststellung ist die elektrische Steckvorrichtung freigeschaltet und in der anderen Raststellung sind die Kontaktsteckerhülsen spannungsfrei. Die Befestigungsscheibe ist mit dem Steckergehäuse beispielsweise durch Verschrauben lösbar verbunden und drehfest im Gehäuse angeordnet.

Um in diesem Zusammenhang in einfacher Weise direkt mittels des Verriegelungsstiftes ein Verdrehen des Steckdoseneinsatzes zum Freischalten der elektrische Steckvorrichtung zu verhindern, kann die Befestigungsscheibe auf ihrer dem Steckdoseneinsatz zuweisenden Vorderseite eine Blockierausnehmung aufweisen, in die das untere Ende des Verriegelungsstiftes einsteckbar ist, wodurch Steckdoseneinsatz und Befestigungsscheibe drehfest miteinander gekoppelt sind. Der Verriegelungsstift weist dabei bis auf jenen Bereich der Endhülse einen dem Kodiervorsprung entsprechenden Querschnitt auf, der drehfest in die Blockierausnehmung hereindrückbar ist, falls ein nicht zur Freischaltung der elektrische Steckvorrichtung vorgesehener Stecker in den Steckdoseneinsatz eingesteckt wird.

Um ein einfaches verstellen der Schaltscheibe relativ zur Befestigungsscheibe zu ermöglichen, kann das Ringelement einen in Richtung Schalteinrichtung vorstehenden Mitnehmer aufweisen, der durch eine Schlitzführung in der Befestigungsscheibe in eine an der Schaltscheibe angeordnete Mitnehmeraufnahme eingreift. Wird in diesem Zusammenhang der Steckdoseneinsatz mittels des eingesteckten Steckers verdreht, dreht sich das Ringelement und dessen Mitnehmer mit, wodurch über die Mitnehmeraufnahme eine entsprechende Verrdrehung der Schaltscheibe erfolgt.

Um erst eine Verdrehung des Steckdoseneinsatzes zum Freischalten der elektrischen Steckvorrichtung nach Einsetzen des Steckers in den Steckdoseneinsatz zu gewährleisten, kann das Ringelement einen im wesentlichen L-förmigen Führungsschlitz für einen am Außenumfang des Steckdoseeinsatzes längsverschieblich gelagerten Arretiereinsatz aufweisen, welcher entlang des vertikalen L-Schenkels durch einen Steckerkragen des Steckerrs beim Einstecken in den Steckdoseneinsatz und anschließend entlang des horizontalen L-Schenkels durch Verdrehen des Steckdoseneinsatzes relativ zum Ringelement bewegbar ist. Solange in diesem Zusammenhang der Arretiereinsatz noch im vertikalen L-Schenkel angeordnet ist, kann keine Verdrehung des Steckdoseneinsatzes relativ zum Steckergehäuse erfolgen.

Um eine Relativverdrehung zwischen Steckdosen insatz und Steckergehäuse in einfacher Weise bis zum vollständigen Einstecken des Steckers zu verhindern, kann der Ar-

retiereinsatz einen radial nach außen relativ zum Steckereinsatz vorstehenden Arretiervorsprung aufweisen, der mit Rändern des Führungsschlitzes in Anlage bringbar ist. Gleichzeitig stellt der Arretiervorsprung durch Eingriff in eine entsprechende Aufnahme in einer Innenwand des Steckergehäuses sicher, daß bis im wesentlichen zum Erreichen des horizontalen L-Schenkels des Führungsschlitzes eine Relativdrehung zwischen Steckdoseneinsatz und Steckergehäuse nicht möglich ist. Erst nach Erreichen des horizontalen L-Schenkels kann eine Drehung des Steckdoseneinsatzes relativ zum Steckergehäuse erfolgen und nach Anlage des Arretiervorsprungs an einem Rand am Ende des horizontalen L-Schenkels, erfolgt eine gemeinsame Drehung von Steckdoseneinsatz und Ringelement. Dabei wird mittels des Mitnehmers des Ringelements bei dieser gemeinsamen Verdrehung die Schaltscheibe zur Freischaltung der elektrischen Steckvorrichtung verdreht.

Um den Arretiereinsatz in einfacher Weise vom Steckdoseneinsatz zu lagern, kann der Arretiereinsatz in wenigstens einer am unteren Endabschnitt des Steckdoseneinsatzes angeordneten Lagertasche in Längsrichtung des Steckdoseneinsatzes verschieblich gelagert sein.

Um den Arretiereinsatz bei Entnahme des Steckers wieder sicher im vertikalen L-Schenkel anzuordnen, kann zwischen dem Arretiereinsatz und einem Boden der Lagertasche eine Feder zur Kraftbeaufschlagung des Arretiereinsatzes in Richtung Stekker angeordnet sein.

Um beim Zusammenbau der elektrischen Steckvorrichtung den Steckdoseneinsatz korrekt den Kontaktsteckerhülsen zuordnen zu können und gleichzeitig an entsprechender Stelle ein Einsetzen des Arretiereinsatzes zu ermöglichen, können eine Vielzahl von Lagertaschen entlang des Umfangs des Steckdoseneinsatzes insbesondere nebeneinander angeordnet sein. Dadurch gibt es eine Vielzahl von Anordnungsmöglichkeiten für den Arretiereinsatz.

Ein einfaches Ausführungsbeispiel für den Kodiervorsprung kann darin gesehen werden, daß dieser einen halbkreis-, teilkreis-, kreisförmigen, zwei-, drei- oder mehrzacki-

gen oder einen eckigen Querschnitt aufweist. Die Kodierausnehmung im Stecker ist entsprechend komplementär ausgebildet. Der übrige Verriegelungsstift kann bis zu seiner am unteren Ende angeordneten Endhülse ebenfalls mit einem solchen Querschnitt ausgebildet sein. Es ist ebenfalls möglich, daß nur der Kodiervorsprung beispielsweise einen halbkreisförmigen Querschnitt aufweist, während der übrige Verriegelungsstift einen dreizackigen Querschnitt aufweist und gegebenenfalls an seinem unteren, in die Blockierausnehmung der Befestigungsscheibe einsetzbaren Ende einen noch anderen Querschnitt aufweist. Weitere Kombinationen von Querschnitten gleicher oder unterschiedlicher Art sind offensichtlich.

Um ein Zusammensetzen der elektrischen Steckvorrichtung zu vereinfachen und gleichzeitig den Steckdoseneinsatz verdrehbar zu lagern, kann die Befestigungsscheibe eine in Richtung Steckdoseneinsatz vorstehende Führungswand aufweisen, die in eine Ringnut im unteren Ende des Steckdoseneinsatzes zu dessen Drehlagerung eingreift.

Um die Verdrehung der Schaltscheibe durch den Mitnehmer des Ringelements bei Verdrehung des Steckdoseneinsatzes in einfacher Weise zu einem Freischalten oder Spannungslosschalten umzusetzen, kann die Schaltscheibe auf ihrer, der Befestigungsscheibe gegenüberliegenden Rückseite, wenigstens einen Schaltnocken aufweisen, der je nach Verdrehung der Schaltscheibe mittels des Mitnehmers eine Schalteinrichtung eines im Gehäuse angeordneten Unterbrechungsschalters in Verbindungs- oder Unterbrechungsstellung verstellt.

Im folgenden werden vorteilhafte Ausführungsbeispiele der Erfindung anhand der Zeichnung beigefügter Figuren näher erläutert.

Es zeigen:

Fig. 1 einen Längsschnitt durch eine Steckdose eines Ausführungsbeispiels der erfindungsgemäßen Steckvorrichtung;

Fig. 2 die Steckdos nach Fig. 1 mit eingestecktem Stecker,

- Fig. 3 die Steckdose nach Fig. 1 mit zu einem Freischalten der elektrischen Steckvorrichtung ungeeignetem Stecker;
- Fig. 4 eine Draufsicht auf einen Steckdoseneinsatz, wie er in der Steckdose nach Fig. 1 angeordnet ist;
- Fig. 5 eine Seitenansicht eines Ringelements;
- Fig. 6 eine Seitenansicht eines Verriegelungsstiftes;
- Fig. 7 eine Drautsicht auf den Verriegelungsstift nach Fig. 6;
- Fig. 8 eine Seitenansicht eines Arretiereinsatzes;
- Fig. 9 eine Draufsicht auf den Arretiereinsatz nach Fig. 8;
- Fig. 10 eine Draufsicht auf eine Schalteinrichtung aus Befestigungsscheibe und Schaltscheibe;
- Fig. 11 eine Draufsicht auf eine Drehhalterung für Kontaktsteckerhülsen;
- Fig. 12 eine Vorderansicht von zueinander passender Steckdose und Stecker nach einem ersten Ausführungsbeispiel;
- Fig. 13 eine Ansicht analog zu Figur 12 für ein zweites Ausführungsbeispiel für Stecker und Steckdose, und
- Fig. 14 eine Ansicht analog zu Figur 12 für ein drittes Ausführungsbeispiel für Stecker und Steckdose.

Fig. 1 zeigt in einem Längsschnitt eine Steckvorrichtung 1 mit einer Steckdose 3, in die aus Einsteckrichtung 14 ein nicht dargestellter Stecker 2, siehe Fig. 2 und 3, einsteckbar ist.

Die Steckdose 3 weist ein Gehäuse 4 aus einem oberen Gehäuseabschnitt 63 und einem unteren Gehäuseabschnitt 64 auf. Diese sind miteinander durch Verschrauben lösbar verbunden. An dem in Fig. 1 rechts dargestellten Ende des Gehäuses 4 ist eine Gehäuseöffnung 31 angeordnet. An deren Umrandung 33 ist ein Steckergehäuse 28 mittels eines an dessen unterem Ende 30 umlaufenden Randflansch lösbar befestigt. An dem Steckergehäuse 28 ist ein Deckel 82 verschwenkbar gelagert.

In dem Steckergehäuse 28 ist ein Steckdoseneinsatz 7 angeordnet, dessen unterer Endabschnitt 26 von einem Ringelement 27 umgeben ist. Steckergehäuse 28, Ringelement 27 und Steckdoseneinsatz 7 sind mit ihren unteren Enden 30, 29 und 58, siehe auch Fig. 3, bündig angeordnet und durch die Gehäuseöffnung 31 hindurch in das Gehäuse 4 eingesteckt. Dort ist innerhalb des Gehäuses 4 eine Schalteinrichtung 34 aus einer Befestigungsscheibe 35 und einer Schaltscheibe 36 angeordnet. Die beiden Scheiben 35, 36 sind konzentrisch zueinander angeordnet und haben gleichen Radius. Die Befestgungsscheibe 35 ist mittels in Fig. 1 nicht dargestellter Befestigungsvorsprünge 76, siehe Fig. 10, am unteren Ende 30 des Steckergehäuses 28 durch Anschrauben befestigbar. Dadurch sind Steckergehäuse 28 und Befestigungsscheibe 35 drehfest zueinander am Gehäuse 4 angebracht. Befestigungsscheibe 35 weist auf ihrer dem Steckdoseneinsatz 7 zuweisenden Vorderseite eine Führungswand 56 auf, die kreisförmig verläuft. Die Führungswand 56 ist in eine ensprechende Ringnut 57 am unteren Ende 58 des Steckdoseneinsatzes 7 zu dessen verdrehbarer Lagerung eingesteckt.

Mittig in der Befestigungsscheibe 35 ist eine Blockierausnehmung 40, siehe Fig. 2 und 10, angeordnet. In diese ist ein unteres Ende eines eine Verriegelungseinrichtung 8 bildenden Verriegelungsstiftes 13 einsteckbar. Am unteren Ende 19 des Verriegelungsstiftes 13 ist eine Endhülse 23 angeordnet, die in Richtung Blockierausnehmung 40 offen ist. In dieser ist mittig ein Zentrierstift 25 angeordnet, der aus der Endhülse 23 vorsteht und auf den ein Feder 24 teilweise aufgesteckt ist. Die Feder 24 stützt sich am Boden

d r Blockierausnehmung 40 ab und kraftbeaufschlagt den Verriegelungsstift 13 in Richtung seiner in Fig. 1 dargestellten Freigabestellung 10. In dieser ist sein unteres Ende 19 außerhalb der Blockierausnehmung 40 angeordnet, so daß der Steckdoseneinsatz 7 relativ zur Schalteinrichtung 34 drehbar ist.

Auf einer der Befestigungsscheibe 35 gegenüberliegenden Rückseite 59, siehe auch Fig. 3, ist auf der Schaltscheibe 36 wenigstens ein Schaltnocken 60 angeordnet. In der in Fig. 1 darstellten Raststellung 37, siehe auch Fig. 10, der Schaltscheibe 36 relativ zur Befestigungsscheibe 35, drückt der Schaltnocken 60 eine stiftförmige Schalteinrichtung 61 in Richtung eines Unterbrechungsschalters 62. Dadurch ist die elektrische Steckvorrichtung 1 durch den Unterbrechungsschalter 62 in einen spannungslosen Zustand geschaltet, in dem eine Verbindung zwischen an die Steckdose 3 herangeführten Kabeln (nicht dargestellt) und dem in die Steckdose 3 eingesteckten Stecker 2 unterbrochen ist.

Seitlich ist am Steckdoseneinsatz 7 ein Arretiereinsatz 46 in Längsrichtung verschiebbar gelagert. Dieser ist in der Schnittdarstellung nach Fig. 1 L-förmig. Durch eine Feder 55 ist der Arretiereinsatz 46 in Richtung Stecker 2, siehe Fig. 2, kraftbeaufschlagt.

Innerhalb des Steckdoseneinsatzes7 sind drei, vier oder mehr Aufnahmebohrungen 17 ausgebildet, in denen Kontaktsteckerhülsen 18 eingesteckt sind. Diese sind mit Kabeln 66, siehe Fig. 2, mit einer Rückseite des Unterbrechungsschalters 62 verbunden und sind von der Befestigungsscheibe 35 gehalten, siehe Fig. 10 und 11.

Die Freigabestellung 10 des Verriegelungsstiftes 13 ist durch einen Anschlag 20 bestimmt, der durch ein oberes Ende der Endhülse 23 gebildet ist, siehe auch Fig. 2. Der Anschlag 20 ist mit einem unteren Ende 21 einer Längsführung 16 in Anlage. In dieser ist der Verriegelungsstift 13 verschieblich gelagert.

Der Verriegelungsstift 13 weist insbesondere an seinem oberen Ende 15 einen Kodiervorsprung 11 auf, der einen bestimmten Querschnitt aufweist. Dieser Querschnitt setzt sich beim Ausführungsbeispiel aus Fig. 1 entlang des gesamten Verriegelungsstiftes 13 bis zu dessen unterem Ende 19 fort. Ist der Verriegelungsstift 13 gegen die Kraft der



Feder 24 in die Blockierausnehmung 40 mit seinem unteren Ende 19 eingesteckt, so ist er in Blockierstellung 9 angeordnet, siehe auch Fig. 3.

In Fig. 2 ist ein Schnitt durch die Steckdose 3 nach Fig. 1 mit eingestecktem Stecker 2 dargestellt. In dieser Figur wie in den folgenden Figuren sind im Vergleich zu Fig. 1 gleiche Teile mit gleichen Bezugszeichen versehen und werden nur noch teilweise erwähnt. Außerdem wird zur weiteren Beschreibung der Fig. 2 und der folgenden Figuren ergänzend auf die Beschreibung im Hinblick auf Fig. 1 verwiesen.

Der Stecker 2 ist in an sich bekannter Weise aufgebaut. Erfindungsgemäß weist er an seiner Stimseite eine Kodierausnehmung 12 auf, deren Querschnitt dem Querschnitt des Verriegelungsstiftes 13 entspricht. Nach Fig. 2 ist das Ende 15, siehe Fig. 1, des Verriegelungsstiftes 13 in der Kodierausnehmung 12 eingesteckt. Dadurch verbleibt der Verriegelungsstift 13 auch bei aufgestecktem Stecker 2 in der Freigabestellung 10.

Der Stecker 2 weist einen hülsenförmig den Steckdoseneinsatz 7 umgebenden Stekkerkragen 48 auf, der zwischen Steckergehäuse 28 und Steckdoseneinsatz 7 eingesteckt ist. Am vorderen Ende des Steckerkragens 48 ist ein radial nach außen vorstehender Randnocken 69 angeordnet. Dieser drückt den Arretiereinsatz 46 in Richtung Schalteinrichtung 34 gegen die Kraft der Feder 55. Dadurch gerät ein Arretiervorsprung 50, siehe beispielsweise Fig. 8 und 9, außer Eingriff mit einer auf einer Innenseite des Steckergehäuses 28 ausgebildeten Führung, wodurch der Steckdoseneinsatz 7 mit Ringelement 27 relativ zum Steckergehäuse 28 verdrehbar ist. Die Verdrehung des Steckdoseneinsatzes 7 erfolgt durch Verdrehen des Steckers 2, der mit seinen Stekkerstiften 65 in die entsprechenden Kontaktsteckerhülsen 18 eingesteckt ist.

Die Drehung von Steckdoseneinsatz 7 und Ringelement 27 ist mittels eines vom Ringelement 27 in Richtung Schalteinrichtung 34 vorstehenden Mitnehmers 41, siehe auch Fig. 5, auf die Schaltscheibe 36 übertragbar. Dadurch ist diese zwischen ihren verschiedenen Raststellungen 37, 38, sieh Fig. 10, umschaltbar. In der in Fig. 2 dargestellten Raststellung drückt der Schaltnocken 60 die stiftförmige Schalteinrichtung 61 in Richtung Unterbrechungsschalter 62. Durch Verdrehen der Schaltscheibe 36 in die andere

Raststellung nach Fig. 10, gerät der Schaltnocken 60, siehe Fig. 1, außer Eingriff mit der Schalteinrichtung 61, wodurch die Freischaltung der elektrischen Steckvorrichtung 1, d.h. die elektrische Verbindung zum Stecker 2, hergestellt wird.

Fig. 3 zeigt eine Darstellung analog zu Fig. 2 mit einem Stecker 2 ohne Kodierausnehmung 12.

Auch in diesem Fall ist der Arretiereinsatz 46 in Richtung Schalteinrichtung 34 durch Randnocken 69 bei eingestecktem Stecker 2 verschoben. Dadurch sind Steckdoseneinsatz 7 und Ringelement 27 an sich relativ zum Steckergehäuse 28 verdrehbar. Gleichzeitig ist durch die Stimseite des Steckers 2 nach Fig. 3 der Verriegelungsstift 13 in seine Blockierstellung 9 verschoben. In dieser ist sein unteres Ende 19 in die Blokkierausnehmung 40 der Befestigungsscheibe 35 eingeschoben. Dadurch sind Steckdoseneinsatz 7 und Befestigungsscheibe 35 drehfest miteinander gekoppelt, so daß weder Steckdoseneinsatz 7 noch Ringelement 27 mit Mitnehmer 41, siehe Fig. 1 oder 2, relativ zur Schaltscheibe 36 verdrehbar sind.

In Fig. 4 ist eine Vorderansicht des Steckdoseneinsatzes 7 nach Fig. 1 bis 3 dargestellt. Dieser ist durch Verdrehen mittels des Steckers, siehe beispielsweise Fig. 2, zwischen einer Ausschaltstellung 5 und einer Einschaltstellung 6 verdrehbar. Durch Verdrehung des Steckdoseneinsatzes 7 wird das Ringelement 27 mitgeführt, siehe die folgenden Ausführungen, wodurch mittels des Mitnehmers 41, siehe ebenfalls Fig. 2, zwischen den Raststellungen 37, 38, siehe Fig. 10, der Schaltscheibe 36 hin- und herschaltbar ist.

In einer Stimseite des Steckdoseneinsatzes 7 sind vier Aufnahmebohrungen sichtbar, in denen entsprechende Kontaktsteckerhülsen 18 angeordnet sind, siehe Fig. 1 bis 3. Mittig in der Stirnseite ist die Längsführung 16 angeordnet, die bei diesem Ausführungsbeispiel einen dreizackigen Querschnitt aufweist, wobei die drei Zacken T-förmig angeordnet sind und von einer in etwa kreisförmigen Mitte ausgehen.

Im unteren Endabschnitt 26, siehe beispielsweise Fig. 1, weist der Steckdoseneinsatz 7 ein n Absatz 83 auf, der radial nach außen verläuft und eine Vielzahl von Lagertaschen



52 aufweist, von denen in Fig. 4 nur eine dargestellt ist. Die Lagertaschen 52 sind entlang des Umfangs des Steckdoseneinsatzes 7 angeordnet. In einem Boden 54 der Lagertaschen 52 ist ein Loch 77 angeordnet, in dem ein unteres Ende der Feder 55, siehe Fig. 1 bis 3, für den Arretiereinsatz 46 eingesteckt ist. Dabei bilden die Lagertaschen 52 Führung für den Arretiereinsatz 46, siehe auch Fig. 8 und 9. Auf dem Absatz 83 bzw. auf oberen Enden der Lagertaschen 52 ist das Ringelement 27 mittels eines auf dessen Innenseite ausgebildeten Absatz 71, siehe Fig. 5, verdrehbar gelagert.

In Fig. 5 ist eine Vorderansicht des Ringelements 27 dargestellt. Dieses weist auf seiner Innenseite den Absatz 71 auf. In der Wandung des Ringelements 27 ist ein L-förmiger Führungsschlitz 44 ausgebildet. Dieser umfaßt einen vertikalen L-Schenkel 47 und einen sich rechtwinklig dazu ersteckenden horizontalen L-Schenkel 49. Der vertikale L-Schenkel 47 verläuft in Längsrichtung 53, siehe Fig. 2, des Steckdoseneinsatzes 7. In dem vertikalen L-Schenkel 47 ist der Arretiereinsatz 46 geführt, siehe Fig. 8 und 9. Nach Einstecken des Steckers 2, siehe beispielsweise Fig. 2 und 3, ist der Arretiereinsatz 46 entlang des vertikalen L-Schenkels 47 in Richtung Mitnehmer 41 heruntergedrückt und kann anschließend entlang des horizontalen L-Schenkels 49 bis zum Rand 51 des Führungsschlitzes 44 durch Verdrehen des Steckdoseneinsatzes 7 relativ zum Ringelement 27 verschoben werden.

Gegenüberliegend zum Führungsschlitz 44 steht vom unteren Ende 29 mit Ringelement 27 des Ringelements 27 der Mitnehmer 41 ab, wobei zwischen Mitnehmer 41 und Ringelement 27 ein Absatz 72 gebildet ist. Dieser liegt bei im Steckergehäuse 28 eingestecktem Steckdoseneinsatz 7 am unteren Ende 30 des Steckergehäuses 28 an.

In Fig. 6 ist in einer Vorderansicht der Verriegelungsstift 13 als Verriegelungseinrichtung 8 dargestellt. Dieser ist entsprechend zum Querschnitt der Längsführung 16, siehe Fig. 4, dreizackig ausgebildet, siehe auch Fig. 7. Die drei Zacken sind T-förmig zueinander angeordnet und erstrecken sich von einer in etwa kreisförmigen Mitte aus. Das obere Ende 15 des Verriegelungsstiftes 13 steht in der Regel in Richtung Stecker 2 aus der Längsführung 16 des Steckdoseneinsatzes 7 vor, siehe auch Fig. 1 bis 3. Das untere Ende 19 ist mit der Endhülse 23 ausgebildet, in der mittig der Zentrierstift 25 angeordnet

ist. Die Endhülse 23 ist in der Blockierausnehmung 40 angeordnet, siehe Fig. 1 und 2, wobei ein oberes Ende der Endhülse 23 einen Anschlag 20 bildet, siehe ebenfalls Fig. 2.

In Fig. 7 ist eine Draufsicht auf den Verniegelungsstift 13 nach Fig. 6 dargestellt. Insbesondere die T-förmige Anordnung der drei Zacken des Querschnitts um die kreisförmige Mitte 73 ist sichtbar. Der Durchmesser der Endhülse 12 ist größer als ein entsprechender Durchmesser der kreisfömigen Mitte 73, so daß durch den radialen Überstand der Endhülse 20 über die kreisfömige Mitte 73 der Anschlag 20 gebildet ist.

In Fig. 8 ist eine Vorderansicht des Arretiereinsatzes 46 dargestellt. Dieser ist plattenförmig mit seitlichen Führungsvorsprüngen 74 ausgebildet. Am unteren Ende des Arretiereinsatzes 46 steht der Arretiervorsprung 50 vor, der einen in etwa halbkreisförmigen Querschnitt mit radial nach außen vorstehender Nase 84 aufweist. Diese Nase 84 ist als Teil des Arretiervorsprungs 50 in einer entsprechenden Nut auf der Innenseite des Steckergehäuses 28 angeordnet, bis der Arretiervorsprung 50 in den horizontalen L-Schenkel 49, siehe Fig. 5, des Ringelements 27 verschoben ist. Dadurch ist eine drehfeste Koppelung zwischen Steckdoseneinsatz 7 und Steckergehäuse 28 gegeben.

In Fig. 9 ist eine Draufsicht auf den Arretiereinsatz 46 nach Fig. 8 dargestellt. Innerhalb des Arretiervorsprungs 50 ist eine Bohrung 75 ausgebildet, die zum unteren Ende, siehe Fig. 8, des Arretiereinsatzes 46 zur Aufnahme der Feder 55, siehe Fig. 1 bis 3, offen ist.

In Fig. 10 ist eine Draufsicht auf die Schalteinrichtung 34 und insbesondere auf die Befestigungsscheibe 35 dargestellt. Diese ist kreisförmig mit vier zum Kreisumfang radial nach außen vorstehenden Befestigungsvorsprüngen 76 ausgebildet. Die Befestigungsvorsprünge 76 dienen zum Anschrauben der Schalteinrichtung 34 an das untere Ende 30 des Steckergehäuses 28, siehe Fig. 1 bis 3.

Auf einer dem Steckdoseneinsatz 7 zuweisenden Vorderseite 39 der Befestigungsscheibe 35 ist die Führungswand 56 angeordnet, die in die Ringnut 57 am unteren Ende

58 des Steckdoseneinsatzes 7 eingreift. Von der Führungswand 56 ist die Blockierausnehmung 40 umrandet. Deren Querschnitt entspricht dem Querschnitt des Verriegelungsstiftes 13. Es sei darauf hingewiesen, daß der Durchmesser der kreisförmigen Mitte der Blockierausnehmung 40 dem Durchmesser der Endhülse 23 entspricht, da diese in der kreisfömigen Mitte verschiebbar gelagert ist, siehe Fig. 1 bis 3.

Die Blockierausnehmung 40 ist von vier Durchführungen 78 umgeben, die langlochartig um die Blockierausnehmung 40 gekrümmt verlaufen. Zwischen den einzelnen Durchführungen 78 sind Lagerstege angeordnet, auf denen entsprechende Stege 80, siehe Fig. 11, eines Halters 79 drehbar gelagert sind. Die Durchführungen 78 münden in eine kreisförmige Öffnung der Schaltscheibe 36 und dienen zur Durchführung von Kabeln 66, siehe Fig. 2, an deren Enden die Kontaktsteckerhülsen 18 angeordnet sind. Bei Verdrehung des Steckdoseneinsatzes 7 relativ zum Ringelement 27, siehe die Verdrehung des Arretiereinsatzes 46 entlang des horizontalen L-Schenkels 49, sind die Kabel 66 entsprechend entlang der Durchführung 78 verschiebbar.

In der Vorderseite 39 der Befestigungsscheibe 35 ist eine teilkreisförmige Schlitzführung 42 ausgebildet, durch die die Schaltscheibe 36 sichtbar ist. Letztere weist eine Mitnehmeraufnahme 43 auf, in die der Mitnehmer 41, siehe Fig. 1 bis 3, des Ringelements 27 einsteckbar ist. Durch Verdrehen des Ringelements 27 mit Mitnehmer 41 ist die Schaltscheibe 36 mittels der Mitnehmeraufnahme 43 zwischen den Raststellungen 37 und 38 verstellbar.

In Fig. 11 ist eine Draufsicht auf den Halter 79 dargestellt. Dieser ist mit seinen Stegen 80 auf den Verbindungsstegen zwischen den Durchführungen 78, siehe Fig. 10, verdrehbar gelagert. Zur Halterung von unteren Enden der Kontaktsteckerhülsen 18, siehe Fig. 1 bis 3, weist der Halter 79 Lageraugen 81 auf, die einen radial nach außen offenen Durchführschlitz aufweisen. Durch diesen sind die unteren Enden der Kontaktsteckerhülsen 18 in die Lageraugen 81 einführbar und anschließend lagern diese unteren Enden oben auf den Lageraugen.



In den Fig. 12 bis 14 sind drei verschiedene Ausführungsbeispiele für Stecker 2 und Steckdose 3 mit unterschiedlichen Kodierungen von Verriegelungsstift 13 bzw. Kodiervorsprung 11 und Kodierausnehmung 12 dargestellt.

In Fig. 12 erfolgt die Kodierung durch einen dreizackigen Querschnitt des Kodiervorsprungs 11, wobei die drei einzelnen Zacken jeweils unter Winkeln von 120° zueinander angeordnet sind. Komplementär dazu ist die Kodierausnehmung 12 ausgebildet.

In Fig. 13 erfolgt die Kodierung durch einen zweizackigen Kodiervorsprung, wobei die beiden einzelnen Zacken in etwa einen Winkel von 120° einschließen. Dies gilt analog für die Kodierausnehmung 12.

In Fig. 14 ist der Kodiervorsprung kreisförmig, siehe auch die Kodierausnehmung 12 im entsprechenden Stecker 2.

Im folgenden sei kurz die Funktionsweise der erfindungsgemäßen Steckvorrichtung anhand der Figuren erläutert.

Insbesondere in explosionsgefährdeten Bereichen erfolgt ein Verbinden von Stecker und Steckdose spannungslos, wobei erst nach deren Verbindung die entsprechende elektrische Steckvorrichtung freigeschaltet wird, d.h. eine Spannungsdurchschaltung des Steckers 2 erfolgt.

In Fig. 3 ist ein zum Stecker 3 unpassender Stecker 2 eingesteckt, der ansonsten passende Steckerstifte und dergleichen aufweist. Durch Fehlen einer entsprechenden Kodierausnehmung 12 wird durch Aufstecken des Steckers 2 auf den Steckdoseneinsatz 7 der Verniegelungsstift 13 in seine Blockierstellung 9 verschoben. In dieser Stellung ist sein unteres Ende 58 in die Blockierausnehmung 40 der Befestigungsscheibe 35 eingeschoben. Blockierausnehmung 40 und Verniegelungsstift 13 weisen komplementäre Querschnitte auf, die eine drehfeste Koppelung von Befestigungsscheibe 35 und Steckdoseneinsatz 7 ermöglichen.

17

Ansonsten ist der Steckdoseneinsatz 7 durch Herabdrücken des Arretiereinsatzes 46 durch Randnocken 69 des Steckers 2 zusammen mit Ringelement 27 relativ zum Stekkergehäuse 28 verdrehbar. Da allerdings durch das Eingreifen des Verriegelungsstiftes 13 in die Blockierausnehmung 40 eine Drehung des Steckdoseneinsatzes 7 relativ zur Schalteinrichtung 34 verhindert ist, kann der Schaltnocken 60 nicht durch Verdrehen der Schaltscheibe 36 in eine andere Raststellung außer Eingriff mit der stiftförmigen Schalteinrichtung 61 des Unterbrechungsschalters 62 gebracht werden. Daher wird der Steckdoseneinsatz weiterhin durch den Unterbrechungsschalter 62 spannungsfrei geschaltet.

Im Gegensatz dazu zeigt der Stecker 2 nach Fig. 2 eine Kodierausnehmung 12 mit zum Kodiervorsprung 11 des Verriegelungsstiftes 13 komplementären Querschnitt in seiner Stirnseite. Dadurch ist der Verriegelungsstift 13 auch bei auf den Steckdoseneinsatz 7 aufgestecktem Stecker 2 weiterhin in seiner Freigabestellung 10 angeordnet. In dieser ist der Vernegelungsstift 13 nur mit seiner Endhülse 23 in der Blockierausnehmung 40 angeordnet, so daß Steckdoseneinsatz 7 mit Ringelement 27 relativ zur Befestigungsscheibe 35 zum Verstellen der Schaltscheibe 36 mittels Mitnehmer 41 verdrehbar sind. Bei einer solchen Verdrehung wird ebenfalls der Schaltnocken 60 relativ zur stiftförmigen Schalteinrichtung 61 verdreht, wodurch diese sich aus dem Unterbrechungsschalter 62 heraus bewegt und der Unterbrechungsschalter den Steckdoseneinsatz 7 mit Spannung versorgt.

Schutzansprüche

- Elektrische Steckvorrichtung (1), insbesondere für explosionsgeschützte Bereiche, mit einem Stecker (2) und einer Steckdose (3), welche wenigstens ein Gehäuse (4) und einen in diesem zwischen einer Ausschalt- und einer Einschaltstellung (5,6) verdrehbar gelagerten Steckdoseneinsatz (7) aufweist, der mittels des in der Steckdose (3) eingesteckten Steckers (5) zwischen seinen Stellungen (5, 6) verdrehbar ist, dadurch gekennzeichnet, daß eine Verriegelungseinrichtung (8) im Steckdoseneinsatz (7) verstellbar zwischen einer Blockier- und einer Freigabestellung (9, 10) gelagert ist, wobei die Verriegelungseinrichtung (8) wenigstens einen Kodiervorsprung (11) aufweist, der bei in den Steckdoseneinsatz (7) eingestecktem Stecker (2) in einer entsprechenden Kodierausnehmung (12) im Stecker (2) unter Anordnung der Verriegelungseinrichtung (8) in ihrer Freigabestellung (10) anordbar ist, wobei in Freigabestellung (10) der Verriegelungseinrichtung (8) der Steckdoseneinsatz (7) zwischen Aus- und Einschaltstellung (5, 6) verdrehbar ist.
- Elektrische Steckvorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Verriegelungseinrichtung (8) als Verriegelungsstift (13) ausgebildet ist, welcher im wesentlichen in Einsteckrichtung (14) des Steckers (2) im Steckdoseneinsatz (7) zwischen Blockier- und Freigabestellung (9, 10) längsverschieblich gelagert ist.
- Elektrische Steckvorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß der Verriegelungsstift (13) in Freigabestellung (10) mit einem seiner Enden (15) als Kodiervorsprung (11) aus dem Steckdoseneinsatz (7) in Richtung Stecker (2) vorsteht.
- Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangegangenen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Verriegelungsstift (13) in Richtung Freigabestellung (10) kraftbeaufschlagt ist.



- 5. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Verriegelungsstift (13) im wesentlichen mittig im Steckdoseneinsatz (7) angeordnet ist.
- Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Kodiervorsprung (11) im Querschnitt komplementär zum Querschnitt der Kodierausnehmung (12) ausgebildet ist.
- Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Steckdoseneinsatz (7) eine Längsführung (16) für den Verriegelungsstift (13) aufweist, deren Querschnitt im wesentlichen gleich dem Querschnitt des Kodiervorsprungs (11) ist.
- Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß Aufnahmebohrungen (17) für elektrische Kontaktsteckerhülsen (18) um die Längsführung (16) herum im Steckdoseneinsatz (7) angeordnet sind.
- 9. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Verriegelungsstift (13) an seinem dem Stecker (2) gegenüberliegenden, unteren Ende (19) aus der Längsführung (16) vorsteht und einen Anschlag (20) aufweist, der mit einem unteren Ende (21) der Längsführung (16) in Anlage bringbar ist.
- 10. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Anschlag (20) als oberes Ende (22) einer nach unten offenen Endhülse (23) des Verriegelungsstiftes (13) ausgebildet ist, wobei in der Endhülse zumindest teilweise eine Feder (24) zur Kraftbeaufschlagung in Richtung Freigabestellung (10) des Verriegelungsstiftes (13) anordbar ist.

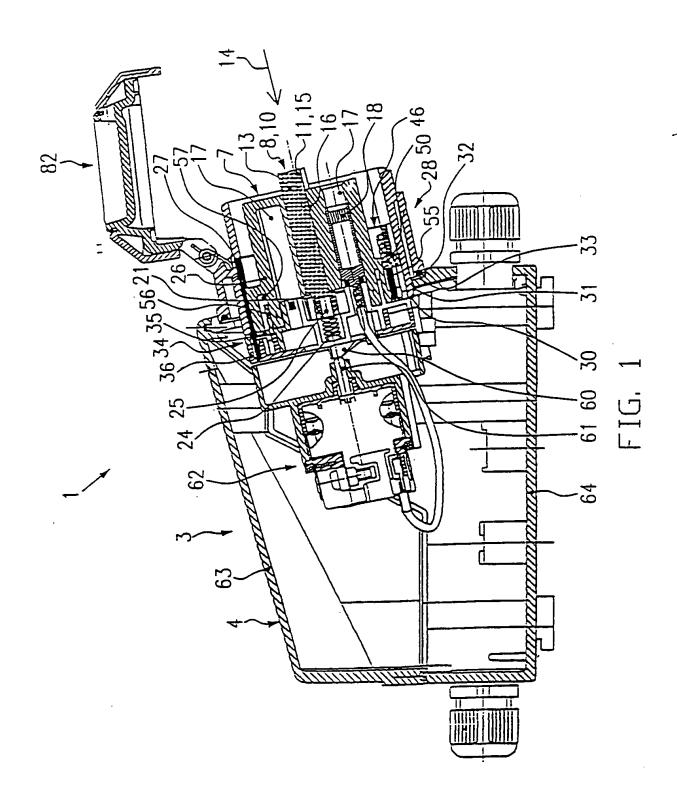
- 11. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß ein Zentrierstift (25) mittig in der Endhülse (23) angeordnet ist, auf den die Feder (24) zumindest teilweise aufschiebbar ist.
- 12. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Steckdoseneinsatz (7) wenigstens in seinem unteren Endabschnitt (26) in einem Ringelement (27) gelagert ist, mit welchem zusammen der Steckdoseneinsatz (7) in ein am Gehäuse (4) lösbar befestigtes Steckergehäuse (28) einsteckbar ist.
- 13. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß Ringelement (27), Steckdoseneinsatz (7) und Steckergehäuse (28) an ihren jeweils dem Gehäuse (4) zuweisenden unteren Enden (29, 30, 58) bündig zueinander abschließen und teilweise in eine Gehäuseöffnung (31) im Gehäuse (4) hineinragen.
- 14. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß das Steckergehäuse (28) einen umlaufenden Randflansch (32) aufweist, der an einer Umrandung (33) der Gehäuseöffnung (31) lösbar befestigbar ist.
- 15. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß das Steckergehäuse (28) mit einer die Kontaktsteckerhülsen (18) tragenden, scheibenförmigen Schalteinrichtung (34) innerhalb des Gehäuses (4) verbindbar ist, welche wenigstens eine Befestigungsscheibe (35) und eine Schaltscheibe (36) aufweist, die relativ zueinander verdrehbar in zwei Raststellungen (37, 38) anordbar sind.
- 16. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Befestigungsscheibe (35) auf ihrer dem Steckdoseneinsatz (7) zuweisenden Vorderseite (39) eine Blockierausnehmung (40) aufweist, in die das untere Ende (19) des Verriegelungsstiftes (13) einsteck-

- bar ist, wodurch Steckdoseneinsatz (7) und Befestigungsscheibe (35) drehfest miteinand r gekoppelt sind.
- 17. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß das Ringelement (27) einen in Richtung Schalteinrichtung (34) vorstehenden Mitnehmer (41) aufweist, der durch eine Schlitzführung (42) in der Befestigungsscheibe (35) in eine an der Schaltscheibe (36) angeordnete Mitnehmeraufnahme (43) eingreift.
- 18. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß das Ringelement (27) einen im wesentlichen L-förmigen Führungsschlitz (44) für einen am Außenumfang (45) des Steckdoseneinsatzes (7) längsverschieblich gelagerten Arretiereinsatz (46) aufweist, welcher entlang des vertikalen L-Schenkels (47) durch einen Steckerkragen (48) des Steckers (2) beim Einstecken in den Steckdoseneinsatz (7) und anschließend entlang des horizontalen L-Schenkels (49) durch Verdrehen des Steckdoseneinsatzes (7) relativ zum Ringelement (27) bewegbar ist.
- 19. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Arretiereinsatz (46) einen radial nach außen relativ zum Steckdoseneinsatz (7) vorstehenden Arretiervorsprung (50) aufweist, der mit Rändern (51) des Führungsschlitzes (44) in Anlage bringbar ist.
- 20. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Arretiereinsatz (46) in wenigstens einer am unteren Endabschnitt (26) des Steckdoseneinsatzes (7) angeordneten Lagertasche (52) in Längsrichtung (53) des Steckdoseneinsatzes (7) verschieblich gelagert ist.
- 21. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß zwischen Arretiereinsatz (46) und Boden (54)

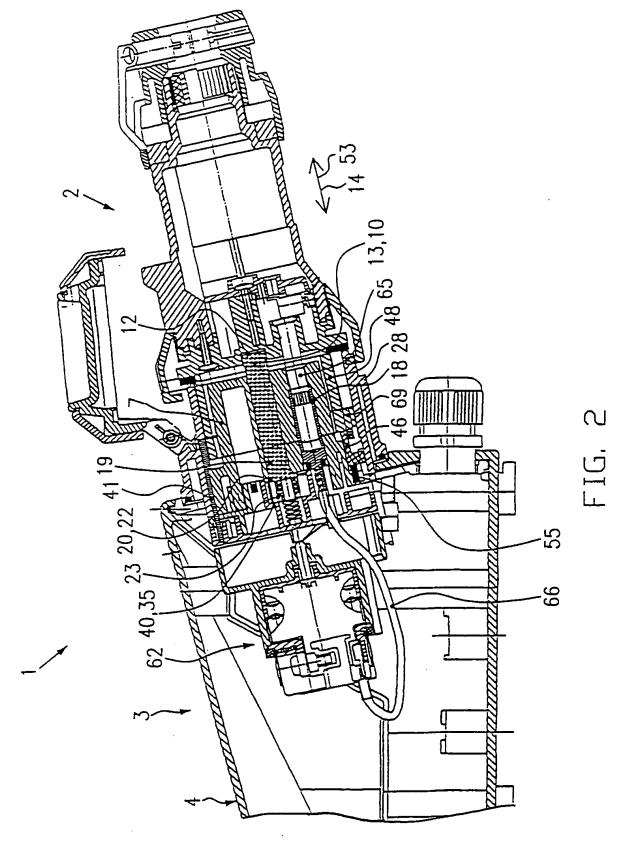
der Lagertasche (52) eine F der (55) zur Kraftbeaufschlagung des Arretiereinsatzes (46) in Richtung Stecker (2) angeordnet ist.

- 22. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß eine Vielzahl von Lagertaschen (52) entlang des Umfangs des Steckdoseneinsatzes (7) insbesondere nebeneinander angeordnet sind.
- 23. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Kodiervorsprung (11) einen halbkreis-, teilkreis-, kreisförmigen, zwei-, drei- oder mehrzackigen oder eckigen Querschnitt aufweist.
- 24. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Befestigungsscheibe (35) eine in Richtung Steckdoseneinsatz (7) vorstehende Führungswand (56) aufweist, die in eine Ringnut (57) im unteren Ende (58) des Steckdoseneinsatzes (7) zu dessen Drehlagerung eingreift.
- 25. Elektrische Steckvorrichtung nach wenigstens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Schaltscheibe (36) auf ihrer der Befestigungsscheibe (35) gegenüberliegenden Rückseite (59) wenigstens einen Schaltnocken (60) aufweist, der bei Verdrehung der Schaltscheibe (36) mittels des Mitnehmers (41) eine Schalteinrichtung (61) eines im Gehäuse (4) angeordneten Unterbrechungsschalters (62) in Verbindungs- oder Unterbrechungsstellung verstellt.

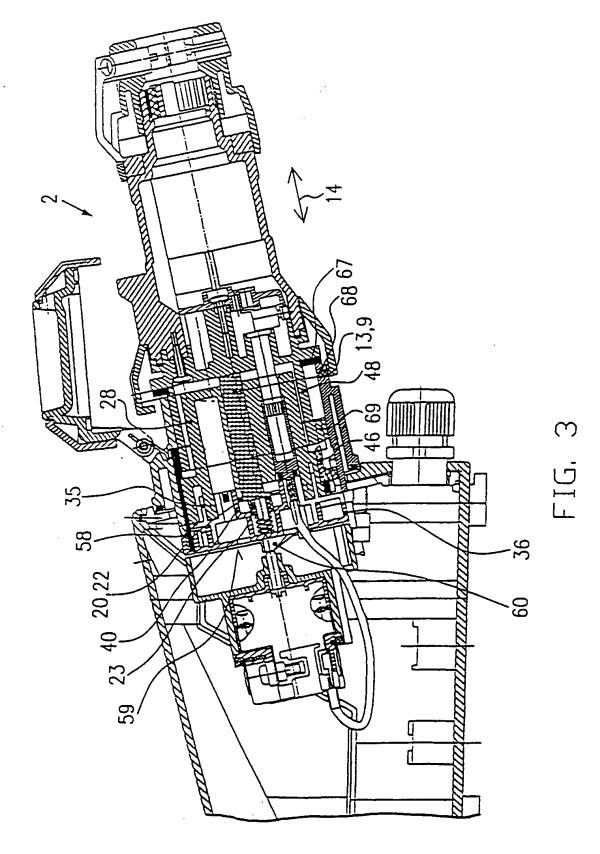




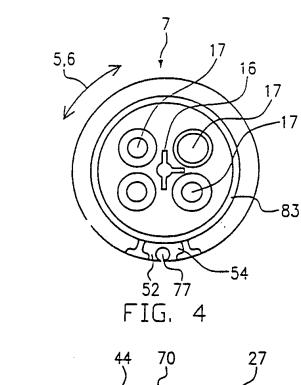
		·.

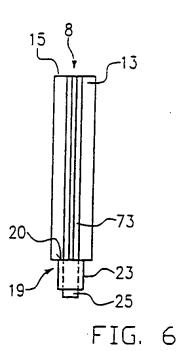


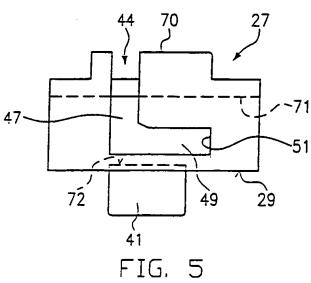
ERSATZBLATT (REGEL 26)

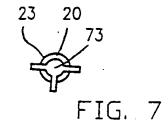


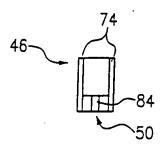
ERSATZBLATT (REGEL 26)











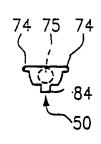
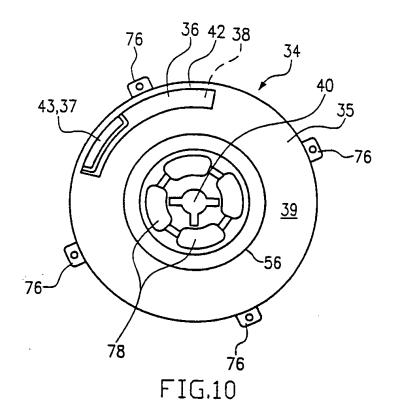


FIG. 8

FIG. 9



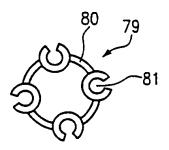
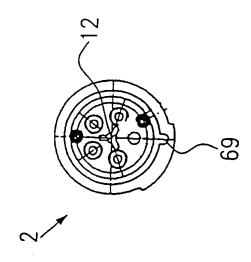
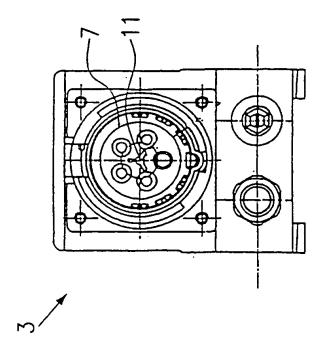


FIG.11









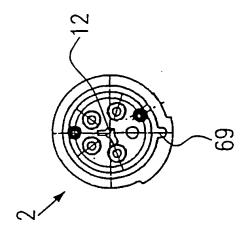
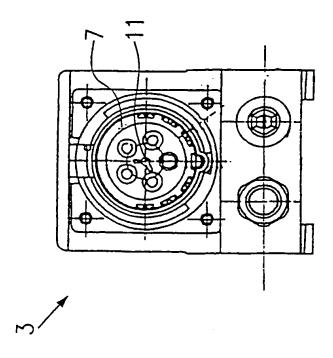


FIG. 13



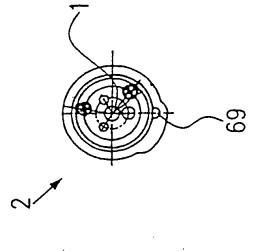
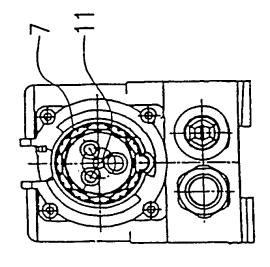


FIG. 14







Intex onal Application No PCT/EP 00/04697

A CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER H01R13/71					
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classifica	tion and IPC				
B. FIELDS	SEARCHED					
Minimum do IPC 7	currentation searched (classification system followed by classification $H01R$	n symbols)				
	ion searched other than minimum documentation to the extent that a					
Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used) EPO-Internal, WPI Data, PAJ						
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT					
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	event passages	Relevant to claim No.			
X	FR 2 734 668 A (LEGRAND SA) 29 November 1996 (1996-11-29) page 4, line 4 - line 31 page 12, line 4 -page 16, line 19 figures 1-3		1,8,12, 13			
X	US 4 772 215 A (FALK EDWARD J) 20 September 1988 (1988-09-20) column 2, line 38 -column 3, line column 5, line 5 - line 40 figure 2	: 4	1,8,12, 13,15,23			
A	FR 2 266 332 A (SOURIAU & CIE) 24 October 1975 (1975-10-24) column 3, line 30 -column 4, line column 6, line 25 -column 7, line figure 1	: 11 : 31	1-3,5-7, 9,10,23			
Further documents are listed in the continuation of box C. X Patent family members are listed in annex.						
* Special categories of cited documents:						
"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance "But document defining the general state of the art which is not cated to understand the principle or theory underlying the invention						
"E" earlier document but published on or after the international "X" document of particular relevance; the claimed invention filing date cannot be considered to invente an inventive step when the document is taken alone						
which is cited to establish the publication date of another "Y" document of particular relevance; the claimed invention citation or other special reason (as specified) "cannot be considered to trivolve an inventive step when the						
"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such document other means and document second oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such document second oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such document second oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such document second oral disclosure, use, exhibition or document second oral disclosure, and the						
later th	*P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed in the art. *&* document member of the same patent family					
Date of the	Date of the actual completion of the international search Date of mailing of the international search report					
17	7 August 2000	29/08/2000				
Name and n	Name and mailing address of the ISA Authorized officer Authorized officer					
European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL - 2280 HV Rijewijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Stirn, J-P						
	Fax: (+31-70) 340-3016	·				





PCT/EP 00/04697

Patent document cited in search report	t	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
FR 2734668	A	29-11-1996	NONE	
US 4772215	A	20-09-1988	NONE	
FR 2266332	A	24-10-1975	NONE	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



PCT/EP 00/04697

			,			
A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 H01R13/71						
Nach der in	Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK					
B. RECHE	RCHIERTE GEBIETE					
Recherchies IPK 7	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymb H01R	ole)				
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	oweit diese unter die rec	herchierten Gebiete	allen		
ì	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (P ternal, WPI Data, PAJ	lame der Datenbenk un	id evtl. verwendste S	uchbegriffe)		
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN					
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	e der in Betracht komme	enden Teile	Betr. Anspruch Nr.		
X	FR 2 734 668 A (LEGRAND SA) 29. November 1996 (1996-11-29) Seite 4, Zeile 4 - Zeile 31 Seite 12, Zeile 4 -Seite 16, Zeil Abbildungen 1-3	le 19		1,8,12, 13		
X	US 4 772 215 A (FALK EDWARD J) 20. September 1988 (1988-09-20) Spalte 2, Zeile 38 -Spalte 3, Zei Spalte 5, Zeile 5 - Zeile 40 Abbildung 2	ile 4		1,8,12, 13,15,23		
A	FR 2 266 332 A (SOURIAU & CIE) 24. Oktober 1975 (1975-10-24) Spalte 3, Zeile 30 -Spalte 4, Zei Spalte 6, Zeile 25 -Spalte 7, Zei Abbildung 1	ile 11 ile 31		1-3,5-7, 9,10,23		
Weitere Veröffentlichungen eind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen						
*Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen: "A" Veröffentlichung, die den aligemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besondere bedeutsam anzusehen ist oder Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Veräflandnis des der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Veräflandnis des der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Veräflandnis des der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Veräflandnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzipe oder der Ihr zugrundeliegenden Prinzipe oder						
	v. August 2000	29/08/2	internationalen Rec	s men vid flat Bartis tral SED		
Name und Po	ostanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (431–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo ni, Eest (431–70) 340–3018	Bevollmächtigter Be Stirn				

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

thte males Aktenzeichen PCT/EP 00/04697

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentiamilie	Datum der Veröffentlichung
FR 2734668	A	29-11-1996	KEINE	
US 4772215	A	20-09-1988	KEINE	
FR 2266332	A	24-10-1975	KEINE	

ATENT COOPERATION TRE Y

From th	a IN	TERN.	ΔΤΙΩ	NAI	BURE	ΑU
From to	IE LIN	LEDIN	~ 1 1 0			\sim

PCT

NOTIFICATION OF ELECTION

(PCT Rule 61.2)

To:

Commissioner
US Department of Commerce

United States Patent and Trademark

Office, PCT

2011 South Clark Place Room

CP2/5C24

Arlington, VA 22202

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

in its capacity as elected Office

Date of mailing (day/month/year) 10 May 2001 (10.05.01)

International application No.

nternational application No. PCT/EP00/04697

International filing date (day/month/year) 23 May 2000 (23.05.00)

Applicant's or agent's file reference

PCT 1181 -829/il

Priority date (day/month/year)

31 August 1999 (31.08.99)

Applicant

SCHWARZ, Gerhard et al

1.	The designated Office is hereby notified of its election made:
	X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on:
	29 March 2001 (29.03.01)
	in a notice effecting later election filed with the International Bureau on:
2.	The election X was
	was not
	made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under Rule 32.2(b).
ļ	
	,
1	

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

Zakaria EL KHODARY

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35